



3 Aruba

Cas di Cultura zoekt
nieuwe directeur



8 Wereld

Duizenden
demonstreren
in Tunesië



12 Sport

Japan verder
in Azië Cup



13 Financieel

Colombia ziet
voedselprijzen
flink stijgen



Geen post Cuba meer naar VS

HAVANA — Cuba heeft alle postleveringen aan de Verenigde Staten gestaakt wegens een conflict over veiligheidsmaatregelen.

Het Cubaanse postbedrijf Correos de Cuba stelde gisteren dat het besluit was genomen 'wegens de Amerikaanse maatregelen voor luchtvaartautoriteiten in de hele wereld'. De Amerikanen stellen de maatregelen in om te

voorkomen dat bombrieven hun land binnenkomen. Het Latijns-Amerikaanse land Cuba en de nabijgelegen Verenigde Staten hebben al decennia een moeizame verhouding. Cuba was lange tijd zeer communistisch en werd door de VS als een bedreiging gezien. De laatste tijd leek de verhouding zich iets te ontspannen. Veel Cubanen hebben familieleden in de Verenigde Staten.

Japanse vrachtraket naar ISS



Foto: AFP

TOKIO — Een Japanse raket is vandaag met succes vertrokken in de richting van het internationale ruimtestation ISS. Dat meldde de Japanse ruimtevaartorganisatie JAXA. De raket brengt een onbemand vrachtvoertuig naar het ISS. De raket werd gelanceerd vanaf een platform in het zuiden van Japan en kwam een kwartier later in een baan om de aarde. De

raket zal naar verwachting donderdag het ruimtestation bereiken. Het voertuig heeft vijf ton voorraad bij zich, waaronder voedsel, drinkwater en onderdelen en gereedschap voor experimenten. De voorraad wordt geleverd voorgaand aan de komst van het ruimteveer Discovery, dat vermoedelijk eind februari voor het laatst het luchtruim kiest.

Blue Flag keurmerken voor drie stranden



Het strand van Baby Beach krijgt, eenmaal wanneer een aantal extra faciliteiten zijn aangelegd, een Blue Flag keurmerk.

ORANJESTAD — Baby Beach, Mangel Halto en Arashi worden de eerste stranden op Aruba met een zogeheten Blue Flag ecolabel. Dit keurmerk geeft aan dat er op het desbetreffende strand goede waterkwaliteit, een hoge mate van veiligheid en zorg voor het milieu is. Daarnaast is er ter plekke sprake van goede voorlichting en informatie, ook over het milieu in en om het strand.

Volgens Finn Bolding Thomsen, directeur van het Foundation for Environmental Education (FEE) zijn deze drie stranden de eerste gegadigden voor het keurmerk zogauw de nodige faciliteiten zijn aangelegd. "Het gaat hier om publieke toiletten, toegang voor gehandicap-

ten, reddingsmateriaal en strandwachten, afhankelijk van wat de regering daarover besluit", aldus de Deen die op dit moment het eiland bezoekt om samen met de regering en het Marine Park Foundation afspraken te maken over de kwestie. Baby Beach, Mangel Halto

en Arashi zullen, eenmaal wanneer zij voldoen aan de maatstaven van Blue Flag, als model dienen zodat op termijn ook andere stranden op het eiland het keurmerk kunnen krijgen. Thomsen benadrukt dat voorlichting en bewustmaking over de flora en fauna op het strand en in de zee van groot belang zijn, naast de faciliteiten die op hun plaats moeten staan om het keurmerk te krijgen. Op het strand komen borden met informatie over het strand, de kwaliteit van het water, de natuur rondom het strand en het

Blue Flag keurmerk. "Maar ook worden activiteiten voor kinderen georganiseerd en is er ook informatiemateriaal voor hun. Dit wordt door Marine Park Foundation verzorgd, maar wij beschikken over een netwerk van 50 landen, waar ook tal van bruikbare ideeën vandaan kunnen komen." Aruba heeft momenteel nog geen milieuwet. "Maar ik heb begrepen dat er wetgeving komt voor het Marine Park en dat zal heel mooi samenvallen met ons programma", aldus Thomsen.

De FEE-directeur gaf aan

dat al vijf jaar geleden is gestart met het werken naar Blue Flag ecolabels voor Arubaanse stranden. In april vorig jaar werd door Aruba Tourism Authority (ATA) echter aangekondigd dat drie stranden dat ecolabel al zouden hebben. ATA-directeur Frits Israel gaf aan dat door met het krijgen van deze keurmerk Aruba zich niet in het bijzonder op Europese toeristen richt, alhoewel zij wel het meest milieubewust zijn. "Zonder de Blue Flag komen zij veel minder snel naar het eiland", gaf hij toen te kennen.

‘Bouterse tot zeker 2006 crimineel actief’

PARAMARIBO — President Desi Bouterse van Suriname was in ieder geval tot en met 2006 betrokken bij internationale drugscriminaliteit. De politicus zou ook betrokken zijn geweest bij moorden en geplande moorden, waarbij huurmoordenaars werden ingeschakeld.

De toenmalige minister van Justitie Chandrikapersad Santokhi en procureur-generaal Subhas Punwasi zouden doelwit zijn geweest. Dat heeft het NRC Handelsblad vandaag gemeld op basis van informatie uit Amerikaanse diplomatieke berichten, die zijn uitgelekt

via WikiLeaks. NRC Handelsblad kreeg de documenten in handen via de krant Aftenposten in Noorwegen. De kranten hebben de brondocumenten niet gepubliceerd. Bouterse werd in 1999 door een Nederlandse rechter bij verstek veroordeeld tot elf jaar gevangenisstraf wegens drugshandel. Vorig jaar werd hij gekozen als president van Suriname. Bouterse geldt nog altijd als hoofdverdachte in het Decembermoordenproces, dat in 2007 begon. Deze zaak gaat om de moord in december 1982 op vijftien tegenstanders van de toenmalige militaire dictatuur van legerleider Bouterse. De verhalen die NRC Handelsblad vandaag publi-

ceerde, zijn gebaseerd op ambtsberichten die zijn opgesteld door medewerkers van de Amerikaanse ambassades in Suriname en buurland Guyana. Volgens de diplomaten onderhield Bouterse vriendschappelijke en zakelijke banden met Shaheed 'Roger' Khan, volgens Amerikaanse bronnen de belangrijkste drugs-crimineel in Guyana. Khan werd in juni 2006 gearresteerd door de Surinaamse politie en zit nu een gevangenisstraf van dertig jaar uit in de Verenigde Staten. Bouterse zou te maken hebben gekregen met inkomstenverlies door de harde aanpak van drugshandel door met name Santokhi en Punwasi. Khan zou via

Bouterse toegang hebben gekregen tot criminele netwerken in Suriname. Ook zou Bouterse Khan hebben geholpen bij het organiseren van drugstransporten via Suriname naar Europa. Khan zou banden onderhouden met de Colombiaanse ultralinkse verzetsbeweging Farc, die zich de laatste jaren ontwikkelde tot een criminele organisatie die drugs produceert en verhandelt. De diplomatieke post die werd verstuurd vanuit de Amerikaanse ambassade in Paramaribo, zou ook repen van een plan voor een staatsgreep door Bouterse tegen de regering van de toenmalige president Ronald Venetiaan.

WILLEMSTAD — Er komt een instantie die richtlijnen gaat invoeren voor nieuwe voertuigen, die worden geïmporteerd op Curaçao. Aan het importeren van nieuwe auto's zijn momenteel geen regels verbonden. Met andere woorden, er zijn geen richtlijnen voor wat betreft de veiligheid en andere aspecten van het voertuig. Waar nu alleen naar gekeken wordt, is of de motor van de auto geschikt is voor de soort benzine die wij hier hebben. Als de auto's op het eiland aankomen en aan de consument worden verkocht, ondergaan deze wel een keuring bij het keuringslokaal. Aanvullende eisen waar een auto aan moet voldoen, zoals in andere landen het geval is, ontbreken. In Nederland wordt bijvoorbeeld gekeken naar de CO2 uitstoot, veiligheidsaspecten als airbags, carrosserie en veiligheidsgordels. Momenteel is men op Curaçao bezig een team in het leven te roepen om nieuwe voertuigen wel aan een soort keuring te onderwerpen. Melvin Doran, hoofd Stoomwezen en Elektriciteitsvoorziening, waar het keuringslokaal onder valt, staat aan het hoofd van het nieuw te vormen team. Medio

dit jaar hopen we te beginnen met de werkzaamheden, maar momenteel wordt nog gewerkt aan de juridische haken en ogen", aldus Doran. Het is de bedoeling dat dit team gaat controleren vanaf de import tot aan de vernietiging van het voertuig. Volgens Doran moet elk zichzelf

respecterend land richtlijnen hebben voor wat betreft de invoer van nieuwe auto's. En dat is op Curaçao momenteel niet het geval. Hij kon nog niet zeggen welke regels er gaan gelden, maar aspecten als airbags en rechts stuur zullen vrijwel zeker aan de orde komen. In het nieuwe team

Dreigend drinkwatertekort in Havana

HAVANA — De Cubaanse hoofdstad Havana kampt met de ergste drinkwatertekorten in vijftig jaar tijd, berichtte de staatskrant Granma gisteren. De aanhoudende droogte en een achteruithollende infrastructuur van het water-

circuit zetten de stad met 2,2 miljoen inwoners langzaam droog, aldus de autoriteiten. Het nationale waterschapsinstituut luidt de noodklok en stelt dat 70 procent van het water verloren gaat, omdat twee derde van de 2194 kilo-

meter aan waterleidingen in slechte staat verkeert. Vorig jaar is slechts 80 kilometer vervangen. De situatie is zo nijpend dat in sommige districten het water al op rantsoen is. Bij ongeveer 110.000 inwoners komt er geen water

meer uit de kraan. Zij worden met tankwagens van water voorzien. Het land heeft verder sinds eind 2008 te maken met relatieve droogte, waardoor grondlagen die water vasthouden dreigen uit te drogen.

BIGGEST SALE
JANUARY 21-31

Unit 114 GROUND FLOOR
FEARLESS
GEOX
THE SHOE THAT BREATHES
BABY SHOES \$29
JUNIOR SHOES \$49
WOMEN'S SHOES \$79
MEN'S SHOES \$79
open 10am-10pm
VIP SHOPPING card

PALM BEACH PLAZA MALL

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Binnenkort organiseren we een gezellige Indische Avond, INFO Volgt!!!

**Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826**



**L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334**

**Live-Music
Cristal Breeze
Band!!**



**Geniet van
een koude
Polar**



**ONTBIJT, LUNCH, DINNER & BORRELEN
DAGELIJKS LUNCH & DINER SPECIALS
DAGELIJKS ENTERTAINMENT
AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
OPEN: DAGELIJKS (7:00am - 1:00am)**

Riolering verstopt ??



**PIPE CLEANING
SERVICE**

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping van afvoeren in en rond uw huis, appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk of met moderne freesapparatuur ook voor het legen van uw septic tank

7395555

SR. ASSISTANT ACCOUNTANT

De uitdaging

In de functie Sr. Assistant Accountant heb je de leiding over een aantal samenstelopdrachten. Je beoordeelt begrotingen en budgetten en analyseert periodieke resultaten en jaarcijfers. In de Assurancepraktijk behandel je zelfstandig eenvoudige opdrachten en werk je samen met je collega's in een team onder begeleiding aan meer gecompliceerde werkzaamheden.

Je adviseert cliënten t.a.v. de administratieve organisatie, je toetst het bestaan en de werking van delen van de administratieve organisatie, je stelt zelfstandig rapporten op en je communiceert met de cliënt inzake de opdrachten. Ook denk je mee over de organisatie van delen van de onderneming bij de cliënt en ben je voor details de gesprekspartner van de cliënten.

► www.bdo.aw

THE CINEMAS thecinemas.aw

Valid till Jan 26

*matinee: saturday - sunday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE DILEMMA daily: 4:15 - 6:45 - 9:15 matinee: 1:45 late show: 11:45 PG-13	THE DILEMMA daily: 4:00 - 6:30 - 9:15 matinee: 1:15 late show: 11:30 PG-13
THE GREEN HORNET daily: 7:00 - 9:30 matinee: 12:00 late show: 11:30 PG-13	THE GREEN HORNET daily: 6:45 - 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:30 PG-13
DIK TROM daily: 5:00 - 7:00 matinee: 1:00 - 3:00 late show: 11:30 PG	NEW KIDS TURBO daily: 5:15 - 7:30 - 9:30 matinee: 12:45 - 3:00 late show: 11:30 R
TANGLED daily: 1:15 - 3:45 matinee: 1:15 - 3:45 late show: 11:30 PG	TANGLED daily: 4:00 - 6:30 - 9:15 matinee: 1:45 late show: 12:00 PG
GULLIVER'S TRAVEL daily: 5:00 - 7:00 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 11:30 PG	TRON LEGACY 3D daily: 4:00 - 6:30 - 9:15 matinee: 1:15 late show: 12:00 PG-13
LITTLE FOCKERS daily: 4:45 - 7:00 - 9:15 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 11:30 PG-13	TRUE GRIT daily: 4:30 - 7:00 - 9:45 matinee: 2:00 late show: 12:15 PG-13
I SPIT ON YOUR GRAVE daily: 9:00 matinee: 11:45 late show: 11:30 R	LITTLE FOCKERS daily: 5:30 - 7:45 - 10:00 matinee: 12:30 - 3:00 late show: 12:15 PG-13
HEREAFTER daily: 5:30 - 8:30 matinee: 12:00 - 2:45 late show: 11:15 PG-13	
TRON LEGACY 3D daily: 6:15 - 9:00 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13	

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat



**RENT HOUSE
ARUBA**

5 871 971

TE KOOP in : Sabana Liber

Op luxe villa park compleet nieuwe woning te koop. Voorzien van 2 slaapk. + 2,5 badk., berging + carport 579 m2 eigendomsgr. en 130 m2 bebouwde opp. Inrichting binnen nog niet af (keuken en badkamers).

Vraagprijs Afl 393.750,- k.k

www.renthousearuba.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP	6:30-7:25 R.N.W.O. 8:00-8:10 Nieuws Pap 8:30-9:00 Wereldpanorama 9:00-9:10 Nieuws Pap 9:30-9:45 Nieuws Creole	13:00-13:30 Nieuws Pap 13:30-14:00 Bolero muziek 14:00-15:00 Locale muziek 15:00-16:00 Gevarieerd 16:00-17:00 Mexicaans
---	---	---

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m. Zaterdag midn.

BUTISHI D'ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma
NIJUEWSLIN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAW
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00 Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



FOR SALE

Patiaststraat 13, former "Amigoe offices!

This house used to be Amigoe di Aruba offices in Dakota. This residential building has been transformed into a commercial building and consists of a reception, 5 offices, 2 bathrooms, terrace, private parking lot. The residential use can be realized easily. The division would be 4 bedrooms, 2 bathrooms, living room, dining room, kitchen and patio. Lot size: 550 m². Contact

Alto Vista Real Estate, Mr. Rudolph Kok at (297) 5824494 or 5941247

Ben je opzoek naar een goeie kwaliteit 2de handse autobanden stap dan bij Sunshine Tire Sales & Services, Tanki Leendert 126. Ze krijgen container uit Nederland. Voor meer informatie bel: 583-6442

PROPERTY LAND FOR SALE BY OWNER

Beautiful lots of property land on asphalt road with gorgeous view of Hooiberg. Lots ranging from 400 to 670 m² starting at Awg. 51,000=.

Contact 5926391 for additional information. Don't miss this opportunity.

For Sale

J.C. Lobster / Fish Boat 31 FT. Full Fiber, No Wood Single Diesel Detroit More info : 00599 7967182

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken
ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Te huur in Tanki Leendert, enkele appartementen met verschillende indeling. Huur vanaf Afl. 1200,- 1 slaapk, woonk met open keuken. Veilig, eigen parkeerplek en zwembad.
Gas, water, cable TV, schoonm. is incl. Kom langs bij Tanki Leendert 103 of bel met 582-8824 /582-8788 voor meer informatie

KOOYMAN

ONZE NIEUWE FOLDER IS UIT!
VERKRIJGBAAR BIJ AL ONZE FILIALEN OF KIJK OP ONZE WEBSITE WWW.KOOYMANBV.COM

MEGA BUY

KRYSTALL OPBERGBOXEN
4, 7, 12 & 24 LTR
Groen, paars en rood

STRANDSTOEL
2 hendels
Groen of blauw

VANAF 6,99

49,99

Kooyman Mega Store Av. Milio J. Croes 7, P.O. Box 489 • Kooyman Sint Nicolas Cura Cabai z/n, P.O. Box 489 www.kooymanbv.com

HERINNERING

Digicel herinnert haar abonnees eraan om de rekening van December 2010 uiterlijk op

Woensdag 26 Januari 2011 te voldoen

U kunt bij onze klantenservice terecht van maandag t/m vrijdag:

-Marisol Building	08:00 AM – 05:00 PM
-Digicel Boulevard	09:00 AM – 05:30 PM
-Caya G.F. Betico Croes	09:00 AM – 05:30 PM
- Tanki Leendert	09:00 AM – 05:30 PM
Zaterdag:	
-Marisol Building (29 Januari, 2011)	09:30 AM – 01:30 PM
-Digicel Boulevard	09:00 AM – 05:30 PM
-Caya G.F. Betico Croes	09:00 AM – 05:30 PM
-Tanki Leendert	09:00 AM – 05:30 PM
-Dragon Super Store–San Nicolaas	
Maandag	02:30 PM – 06:30 PM
Dinsdag - Zaterdag	09:00 AM – 01:00 PM 02:30 PM – 06:30 PM

Betaal je rekeningen via de volgende banken of maak gebruik van hun on-line diensten:



Bel Digicel op 522-2222 | www.digicelaruba.com

Digicel

The Bigger, Better Network.

Ban Tumba na Curacao

Tiara Air

Na ora, comodo y simpatico...

Package 1 sin hotel \$ 263,-

- Tiara Air ticket tax incl.
- Entrada General pa Tumba
- Tur transport ta incl.
- Despues di Tumba lo pasa Denny's breakfast No ta incl.

Package 2 cu hotel \$ 320,-
San Marco

Package 3 cu hotel \$ 325,-
Kontiki Beach Resort

Pa mas Informacion Sabana Blanco 70-e - 5884272

Package with hotel includes: Airfare with Tiara Air, incl tax, 1 night stay based on DBL occupancy, breakfast incl. all transport and Tumba general entrance

Cas di Cultura zoekt nieuwe directeur

ORANJESTAD — Cas di Cultura is op zoek naar een nieuwe directeur. De vertrekkende Vicky Arens gaat fulltime aan de slag in het management team van Directie Cultuur.

Arens verdeelt nu al haar werktijd tussen de schouwburg en het driekoppige managementteam van Directie Cultuur. “Dat is hard werken, ook thuis”, aldus Arens. Momenteel is het management team, bestaande uit Arens, Zahira Zaandam en Angelo Tromp, bezig met het invullen en coördineren van het jaarprogramma van 25 jaar Status Aparte. Met de fulltime komst van Vicky Arens is er echter nog geen duidelijkheid over een toekomstige directeur voor Directie Cultuur. Eenmaal wanneer deze is gevonden valt het management team weg. “Dan zijn er zeker nog vacatures daarbinnen waar ik voor geschikt zou kunnen zijn.” Arens geeft aan dat er nu in ieder geval door de drie leden van het management team geen actieve avances worden gedaan naar de post van directeur. “De minister van Cultuur is degene die daar uiteindelijk over be-



Foto: Alex Landé

Cas di Cultura

slust.” Arens kijkt terug op bijna zes jaar arbeid bij Cas di Cultura. “Het was geweldig, een enorme leerschool voor mij, waar ik ook de kans kreeg om mijn expertise uit te voeren.” Een van de belangrijkste mijlpalen voor Arens bij Cas di Cultura was het verbeteren van de rechtspositie van de werknemers van de schouwburg. “Het heeft tien jaar geduurd voor we dit eindelijk voor elkaar hebben gekregen. Maar nu hebben onze medewerkers een rechtspositie dat gelijk is aan die van een ambtenaar.”

Ook heeft Cas di Cultura onder Arens in haar plan voor de komende vijf jaar vastgelegd dat programmering de belangrijkste prioriteit wordt van het beleid. “Het gebouw komt dus in dienst van de programmering”, aldus Arens. Zo staat voor juli dit jaar een grote voorstelling vanuit Nederland gepland over het leven van Prins Claus. Deze komt van de koker van John Leerdam die eerder het stuk ‘Changá’ op de planken bracht met opmerkelijke rollen voor onder meer de Nederlandse pre-

mier Mark Rutte, die toen nog fractievoorzitter was van de VVD. Acteur Thom Hoffman en een groep van 35 acteurs zullen in het nieuwe stuk het verhaal van Prins Claus en zijn liefde voor het Caribische deel van het Koninkrijk vertellen. Maar er zijn ook dringende kwesties bij de schouwburg. Aan het gebouw moet dringend het een en ander aan renovatiewerkzaamheden worden uitgevoerd. Zo is door de regenval van de afgelopen vier maanden een lap beton van het dak op het podium van Cas di Cultura gevallen, wat voor de nodige schade heeft gezorgd.

Arens rekent erop dat ook vanuit de gemeenschap financiële steun komt om ook het verloren beton weer te herstellen. Afgelopen donderdag werd de vacature voor nieuwe directeur voor Cas di Cultura geplaatst op de website van Advance Human Resource Services. “Het wordt ook hier in alle kranten en in Nederlandse vakpublicaties en websites geplaatst”, aldus Arens, die zelf ook binnen haar eigen netwerk van theaterprofessionals de vacature kenbaar gaat maken.

Geen stoplichten kruispunt Sasakiweg

ORANJESTAD — Het plan om stoplichten te plaatsen op het kruispunt op de Sasakiweg, ter hoogte van het voormalig House of Cheng, is definitief van tafel. Dit heeft Jossy Figaroa, directeur van Dienst Openbare Werken (DOW), deze krant verteld.

In augustus van 2010 werd al bekend gemaakt dat het kruispunt definitief dicht blijft. Figaroa vertelt echter dat minister Benny Sevinger (AVP) van Infrastructuur, Milieu & Integratie de mogelijkheid van stoplichten pas in december definitief

uitsloot. Dit gebeurde na gesprekken met de Verkeerscommissie. Toen duidelijk werd dat met plaatsing van stoplichten, het risico op verkeersdoden op die plek zou toenemen in vergelijking met het afsluiten van de weg, was de beslissing van de minister snel gemaakt, zegt Figaroa. Volgens de directeur waren er nog wel verkennende gesprekken met een fabrikant van stoplichten, maar wilde de minister geen risico lopen. Nu de beslissing is gevallen om de weg definitief af te sluiten, wordt nog onderzocht of het mogelijk is om

wel een doorgang te behouden voor hulpdiensten zoals ambulance en brandweer. “Dat wordt wel lastig”, zegt DOW-directeur Figaroa. “Misschien iets met een slagboom of een andere oplossing.” Hij zegt dat er momenteel iemand van het Nederlandse Rijkswaterstaat bij DOW is voor advies, onder meer voor een oplossing voor dit probleem.

Eind maart 2010 werd het betreffende kruispunt afgesloten naar aanleiding van verschillende ernstige ongevallen waarvan enkele met dodelijke afloop. Momenteel

is het kruispunt nog steeds afgesloten met verplaatsbare barricades van DOW. Hoewel er sinds de afsluiting geen ernstige ongelukken meer gebeurd zijn op die locatie, zegt Figaroa wel dat de barricades soms verplaatst worden, ‘omdat mensen er toch doorheen willen’. Dit levert soms het nodige gevaar op en DOW moet vervolgens de wegversperringen weer terugplaatsen.

Gebrek aan ooggetuigen bemoeilijkt rechtszaak

ORANJESTAD — De behandeling van de rechtszaak tegen de man O.B., die ervan wordt verdacht in 2010 zijn neef Jimmy Webb te hebben mishandeld met een honkbalknuppel, is uitgesteld tot volgende week. De rechtbank had afgelopen vrijdag de gehele ochtend en middag nodig voor getuigenverklaringen. De behandeling van de zaak is moeilijk, omdat afgezien van de dader en het slachtoffer, niemand het incident heeft zien gebeuren.

De getuigenverklaringen richten zich uitsluitend op de relatie tussen verdachte B., en het slachtoffer. Deze relatie is niet goed, zo melden de getuigen. Webb en B. zouden vorig jaar ruzie hebben gekregen nadat Webb reparaties had verricht aan

de auto van zijn neef B. en hiervoor maar niet betaald kreeg. De getuigen zeggen dat de ruzie zo hoog was opgelopen dat B. dreigde om de monteur met een honkbalknuppel te slaan. Weer andere getuigen wisten te melden dat zij B. in

derdaad met een honkbalknuppel hebben zien lopen. De belangrijkste verklaring, aldus de rechter, is die van een kind dat op het moment van de mishandeling in de buurt speelde. Het kind heeft het geweld niet gezien, maar zegt Webb wel te hebben horen schreeuwen. Kort daarop troffen anderen het slachtoffer zwaar gewond aan. Webb heeft maandenlang moeten revalideren. Aanvankelijk kon hij niet spreken, wat het onderzoek van de politie enigszins bemoeilijkte. Tegenwoordig zit hij

in een rolstoel. B. heeft de aanklacht tegen hem altijd ontkend. Bij de voortzetting van de zaak, volgende week, wil de rechter nog een getuige horen. Ook heeft de magistraat het Openbaar Ministerie verzocht om concreet bewijs te presenteren. Op dit moment is het nog te onduidelijk wat er op 11 februari 2010 precies is gebeurd, aldus de rechter. Volgende week wordt ook de verdediging van B. gehoord. En tevens zal het Openbaar Ministerie dan haar strafeis indienen.

ORANJESTAD - “Arubanen moeten vooruit blijven denken en een toekomst voor het land visualiseren, net zoals Betico Croes dat deed. Het is een verantwoordelijkheid die wij allen dragen. We moeten gaan bepalen hoe we willen dat ons land er over 25 of 50 jaar voor staat.



Een land met een gezonde en welvarende bevolking”. Deze woorden sprak minister Richard Visser (AVP) van Sport en Volksgezondheid gisteren tijdens de viering van Dia di Betico (Beticodag) in Den Haag, Nederland. De minister droeg zijn speech op in bijzijn van een groot aantal genodigden van het Arubahuis. Ook legde hij samen met de Gevolmachtigde minister, Edwin Abath, een krans bij het borstbeeld van Betico Croes, dat op het terrein van het Arubahuis staat. Zowel Visser als Abath brachten in hun redevoeringen ode aan de verrichtingen van Betico Croes. “Hij was een een van de visionarissen

van Aruba. Dankzij mensen zoals hij heeft Aruba de Status Aparte kunnen bereiken, 25 jaar eerder dan de zuster-eilanden. En ook nu blijven we vechten, met waardigheid en visie”, aldus Visser. De Gevolmachtigde minister, Edwin Abath, richtte zijn toespraak op het belang van de viering van Beticodag. “Het is goed om jaarlijks stil te staan bij wat Betico voor Aruba heeft betekend”, zei hij. “Hij heeft bereikt waar Arubanen zestig jaar lang voor hebben gestreden. Het

was een strijd die niets te maken had met commerciële of politieke interesses. Het ging om zelfbeschikking. Men vocht voor de toekomst van het land en het nageslacht.” Abath blikte tevens vooruit op de viering van 25 jaar Status Aparte, aanstaande 18 maart. Hij zei daarbij dat de lessen die Aruba heeft geleerd in de afgelopen kwart eeuw als voorbeeld kunnen dienen voor de zuster-eilanden die zojuist hun Status Aparte hebben verworven.

Boete voor jeugdige automobilist

SAN NICOLAS — Een middelbare scholier, J.P.W. (19), heeft zichzelf een boete op de hals gehaald door te rijden zonder rijbewijs in een onverzekerde auto.

Tevens loopt hij risico te worden aangeklaagd door een jonge vrouw (20), die hij met de auto heeft aangereden.

Zijn moeder, wiens auto hij te leen had op het moment van het incident, moet het voorlopig zonder voertuig stellen. De auto is in beslag genomen door de politie. De jongen reed de vrouw aan op donderdagochtend op de cruising van de Patsoor Hendrikstraat en Weg Fontein. Zij raakte daarbij licht gewond aan haar voet. De poli-

tie werd op dat moment niet gebeld. In plaats daarvan, hield de jongen het slachtoffer in de auto en zette haar vervolgens af bij haar huis. De broer van de vrouw was het niet eens met deze gang van zaken. Hij bracht haar naar het medisch centrum in San Nicolas en lichtte tegelijkertijd de politie in.

Rotonde Ritz open



Foto: Alex Landé

ORANJESTAD — De rotonde van Bakval op de L.G. Smith Boulevard is gistermiddag geopend voor het publiek. Hoewel de werkzaamheden aan de naburige wegen en de zijkanalen van de rotonde nog niet helemaal voltooid zijn, kan het verkeer weer afslaan richting bakval en richting Arashi. De afslag van de rotonde naar het Marriott is echter nog niet open. Deze zal naar verwachting in de komende weken worden voltooid. Het kruispunt en de weg tussen het Marriott Resort en de Fisherman's Huts, voor het bouwterrein van Ritz-Carlton, waren sinds 21 juli 2010 gesloten. Sinds die tijd werd het verkeer omgeleid. Bedrijven en omwonenden klaagden onder meer tegen deze krant over de overlast en het ongemak van wegwerkzaamheden. Ook waren de bewoners verbolgen over het feit dat ze niet op de hoogte werden gehouden van de voortgang van de werkzaamheden en de vertraging die de bouw oplep.

Arugas:

‘Grote gasflessen worden gesubsidieerd’

ORANJESTAD — Arugas zegt dat hun gasprijzen helemaal niet te hoog liggen. Het bedrijf legt uit dat de gasflessen van 100 liter, gesubsidieerd worden en aanzienlijk lager in prijs liggen dan bijvoorbeeld buureilanden Curaçao en Bonaire.

Hiermee reageert het bedrijf op uitlatingen van parlementariër Donny Rasmijn (AVP), woordvoerder van de milieu- en energiecommissie van de Staten, die begin deze week verklaarde dat hij ‘gas veel te duur’ vond. Het gaat hem dan met name om

gasflessen van 20 liter, die in vergelijking met de 100 liter flessen ruim tweemaal keer zo duur zijn. Arugas legt uit dat de 100 liter flessen speciaal bedoeld zijn voor consumentengebruik in de keukens. Deze worden dan ook in prijs gesubsidieerd waardoor de kosten voor de gebruiker laag liggen. Consumenten mogen maximaal 8 van deze flessen per jaar gebruiken, aldus Arugas. Het gemiddelde verbruik is echter slechts 1 á 2 per jaar. De flessen van 20 liter worden volgens het gasbedrijf echter vaak gebruikt voor bedrijfsdoeleinden zoals lassen, reparatie-

werkzaamheden, koken in restaurants of andere commerciële activiteiten.

Parlementariër Andik Bikker (PDR) begrijpt de uitleg van Arugas, maar stelt dat de wettelijke prijsbepaling geen uitzondering maakt voor 20 liter flessen. “De prijs zou proportioneel moeten zijn met flessen van 100 liter.” Hij stelt dat in Curaçao en Bonaire dat wel het geval is. Bovendien vraagt hij zich af waarom consumenten moeten betalen voor 20 liter, terwijl er in een 20 liter fles, slechts 16,6 liter zit.

Toeristen stelen bij juwelier

ORANJESTAD - Een Amerikaanse echtpaar heeft afgelopen donderdag een ring ter waarde van ongeveer 20.000 Amerikaanse dollars gestolen uit een juwelierszaak in Oranjestad.

Ze presenteerden zich als klanten aan een verkoper en lieten zich een aantal ringen tonen. Vervolgens vroegen ze om een aantal ringen die achter in de winkel lagen. De verkoper liet de toeristen alleen met de reeds uitgestalde juwelen en liep naar achteren om de andere ringen te halen. Daarop sloeg het echtpaar toe. Toen de verkoper terugkeerde, waren de man en vrouw verdwenen.

Met behulp van opnames uit de beveiligingsvideo kon de politie de identiteit van de toeristen achterhalen. Ze werden gearresteerd op een cruiseschip waarop zij een huwelijksreis doorbrachten, en opgesloten in een bewaarscel van de politie. In een ander incident bij een juwelierszaak in Oranjestad dachten twee andere boottoeristen hun kans te kunnen slaan. Zij ontvreemden een luxe horloge van rond de 17.500 Amerikaanse dollars uit een etalagekast. Ook in dit geval werd de diefstal vastgelegd op camera en kon de politie de criminelen arresteren op het cruiseschip waarmee zij reisden.

Politie zoekt verdachten schietpartij



ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) en de politie vragen om hulp van de bevolking om een tweetal verdachten aan te kunnen houden. Jonathan Jean-Pierre Krozendijk, geboren op Aruba op 14 december 1989, en wonende in Angochi 11 en Luis Miguel Alcantara Sena, geboren op de Dominicaanse Republiek op 25 februari 1986 en woonachtig in Santa Lucia 9 hebben allebei een waslijst aan verdeningen. Zo worden zij allebei door het OM verdacht van betrokkenheid bij een schietpartij in Coda Lodo. Zowel Krozendijk als Alcantara worden door de autoriteiten beschouwd als vuurwapengevaarlijk. Wie op de hoogte is van waar de heren zich ophouden kan anoniem bellen met de tiplijn van de politie via 11141 of met de politiewacht te Santa Cruz via 105.



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93

Overleden

Yvette Ramos **11-01-2011**
Dorothy Norris – Chamberlain **15-01-2011**
Maria A. Stuart **16-01-2011**
Glenda L. Gonzalez **20-01-2011**

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot zondagmiddag 12:00 uur 23 januari 2011:

Weer: Licht tot half bewolkt met vooral op zondag kans op plaatselijk een lichte bui.

Verwachte maximumtemperatuur: 31° C;
minimumtemperatuur: 25° C.

Zonsondergang: 18.33 uur; **zonsopgang:** 07.01 uur.
Wind: matig tot vrij krachtig uit oostelijke richting; windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Af en toe krachtig in uitschieters; windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: door aanvoer van minder vochtige lucht zal de kans op buien gedurende de weekeinde beperkt zijn. In de verdere vooruitzichten zijn er indicaties dat begin volgende week de kans op buien enigszins groter wordt.

Zeecondities: de zee zal over het algemeen matig zijn met verwachte golfhoogtes tussen 1 en 2 meter.

Bijzondere verschijnselen: geen

Vooruitzichten tot zondagmiddag: Overwegend half bewolkt met kans op enkele plaatselijke buien.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	31	26	0.0
Bonaire	halfbewolkt	30	25	0.0
Curaçao	lichtbewolkt	29	25	0.0
St. Eustatius	niet ontvangen	--	--	--
St. Maarten	zwaarbewolkt	28	24	0.2
Amsterdam	geheel motregen	05	03	0.0
Atlanta	geheelbewolkt	04	—4	0.0
Bogotá	halfbewolkt	20	05	66.0
Havana	zwaarbewolkt	29	17	0.0
Kingston	neerslag op afstand	30	23	3.8
Miami	mistbank	28	18	0.0
New York	licht bewolkt	06	—8	3.8
Paramaribo	nevel	32	19	0.0
Port-of-Spain	neerslag op afstand	31	23	4.0
San Juan	lichtbewolkt	29	21	0.0
Sto. Domingo	regen	29	23	sp
Valencia	halfbewolkt	33	21	0.0

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food	-S.Chow
-Texaco (Sasaki)	-Green Hill Supermarket
-Texaco (Sero Blanco)	-Kong Hing
-Texaco (Wayaca)	-Ling & sons
-Valero (Boulevard)	-Plaza Book shop (Dakota)
-Valero (Sta. Cruz)	-Wei Ming Supermarket
-Amsterdam manor	-Mundo Nobo Supermarket
-Botica Eagle	-Fa Yang Supermarket
-Bright Bakery	-Botica Noord
-Circle K	

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.aruba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoe.aruba.aw

Jerry Illes
jerryilles@gmail.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacleé,
Ariën Rasmijn,
Mirte de Rozario (corrector),
redactie@amigoe.aruba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoe.aruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoe.aruba.aw

VACATURE

De Stichting Volle Evangelie Onderwijs Aruba, roept sollicitanten op voor

Leerkrachten
voor de Faith Revival Kleuter- en Basis School.

Vereisten: Volledig bevoegd zijn
Belijdend Christen zijn
Flexibel en kunnen werken in
teamverband

Uw schriftelijke sollicitatie en CV met 2 referenties,
kunt u binnen
1 week richten tot:

Het Bestuur van de S.V.E.O.A. / Rooi Afo 10
Tel./Fax 583-1010 / Email: sveoa@setarnet.aw



OOMEN & OFFRINGA
ADVOCATEN - ABOGADONAN - LAWYERS

OOMEN & OFFRINGA
advocaten-abogadonan-lawyers

Maken bekend dat in verband met Beticodag 25 januari 2011 hun advocatenkantoor ook gesloten zal zijn op maandag 24 januari 2011.
Het kantoor zal op 26 januari 2011 weer geopend zijn van 08.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 17.00 uur.

Mr. R.T.J.M. Oomen Mr. R.E. Offringa
Mr. drs. D.L. Carolina Mr. H.U. Thielman

Beatrixstraat # 8 / P.O. Box 430 / Oranjestad, Aruba
Telefoon: 5883030 / Fax: 5883042/5883052
Internet: www.oominga.com

Pelican Adventures

A leading tours & watersports company in Aruba is seeking a qualified and dynamic person for the following position:

SALES & MARKETING ASSISTANT

Requirements:

- Fluent in English and Spanish
- Minimum 3 years experience in Tourism Industry sales
- Customer service orientation
- Experience in managing sales staff
- Trade Show representation experience
- Strong communication skills
- Ability to develop trade contacts and relationships
- Flexible working hours, including weekends & holidays
- Must be highly motivated, professional and disciplined

We offer:

- A stable and productive work environment
- Competitive salary
- Opportunity for growth

Applicants must be Aruban or have valid work permit documentation

Please apply with resume and references:
in person at Pelican Main Office, J.E. Irausquin Blvd. 232,
by fax to 587-2315,
or email to pelicanadv.exec@setarnet.aw

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
22-23 januari
San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 583-8989 (24 uur per dag)

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

KERKDIENSTEN KATHOLIEK
Brasil: za. 19.00 uur; zo. 09.00 en 19.00 uur.
Centro Pastoral: za. 19.00 uur; zo. 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
Dakota: za. 19.00 uur; zo. 08.00, 10.00 (Ned.) en 18.00 uur.
Immaculada Concepcion: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
Kapel Blue Army: za. 07.00 uur; Kapel Emmanuel: za. 19.00 uur.
Kapel Pos Chiquito: zo. 08.00 uur.
Oranjestad: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 08.00, 10.00 en 19.00 uur.
Noord: za. 19.00 uur; zo. 07.30 en 18.00 uur.
Paradera: za. 19.00 uur; zo. 10.00 en 17.00 uur.
San Nicolas: zo. 08.30 en 18.30 uur.
Savaneta: za. 19.00 uur; zo. 10.00 en 17.30 uur.
Tanki Leendert: za. 19.00 uur; zo. 09.00 uur.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 10 februari 2011 des namiddags om 14.00 uur, zal ten kantore van mr M.J.C. Tromp, Santa Cruz 35, Santa Cruz, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 785 m2, gelegen aan de Caya Strea te Tarabana in Aruba, uitmakende een zodanig gedeelte van het perceel eigendomsgrond, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 3359, (voorheen 1-P-601), met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Caya Strea 8".
Inzetprijs: Afl. 200.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 26 januari 2011 kan onderhands op de te executeren zaak worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500 - Fax: 5854222

Donkey Sanctuary Aruba

Sta Lucia 4a

Open Maandag - Vrijdag 09.00 – 16.00 uur

(Nu de hele dag open)

Zaterdag – Zondag 10.00 – 15.00 uur

Info: 5841063 – 5932933 (also emergency) - 5698232

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

Turtug Aruba

(sporen van) een zeeschildpad gezien? Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Young & Dynamic?

Our vision

To be the leading assurance service provider in the region in the eyes of our clients, our people and our communities. And being the employer of choice for the best professionals who have the courage and energy to lead by example.

Our values
People who demonstrate integrity, respect and teaming.
People with energy, enthusiasm and the courage to lead.
People who build relationships based on doing the right thing.

Our search
We are well on our way in achieving our vision and we are looking for more of the best professionals in the market to support our growth. For our office in Aruba we are looking for:

Audit staff accountants

The Challenge
Do you have your baccalaureate or masters degree in financial auditing and you share our vision and values? Are you a loyal team player who is eager to learn and who has a drive to exceed expectations? Then it's time for you to join our dynamic audit team on our way to regional market leadership. You give us your commitment to excellence and we give you the career opportunity of a lifetime.

We will offer you excellent conditions of employment and challenging career opportunities.

Up for the challenge?
Please send an e-mail to recruitment@an.ey.com



Nog nominaties beste sportteam gezocht

ORANJESTAD — De commissie die zich bezighoudt met de nominaties voor de sportprijzen van dit jaar, is nog druk op zoek naar nominaties met name in de categorie ‘team van het jaar’. Deze categorie is nieuw en pas tijdens de commissievergadering op 20 januari besloten.

Dit vanwege de resultaten die binnen teamsporten onlangs zijn geboekt en ook een onderscheiding behoeven. De overheid erkent elk jaar sporttalenten met een speciale onderscheiding en de commissie CPED is al enige tijd bezig met nominaties. Ze laat weten dat van de 26 sportfe-

deraties die verbonden zijn aan sportkoepel ASU dan wel COA (olympisch comité van Aruba), zestien federaties al kandidaten hebben voorgedragen.

Organisaties die niet aan ASU of COA zijn verbonden en die ook nominaties mogen indienen zijn South

League, Center League, North League, LIFIDA en Special Olympics. Wie nog personen dan wel teams wil voordragen, kan dit nog tot aankomende maandag 24 januari doen.

Dat kan persoonlijk bij het kantoor van Idefre die vanweg de ATV-dag alleen tussen negen uur ‘s morgens en een uur ‘s middag is geopend. De informatie kan echter ook gemaild worden naar josephine.maduro@aruba.gov.aw of jessy.beukenboom@aruba.gov.aw .

Masteropleiding Health Administration van start

ORANJESTAD — Professor Theo Poiesz van Tias Nimbas Business School geeft les aan deelnemers van de masteropleiding ‘Health Administration’. Deze tweejarige opleiding is van start gegaan voor een groep van 30 professionals uit met name de gezondheidszorg die daarmee een mastertitel kunnen bereiken.

Het gaat om werknemers van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH), AZV, Dienst Besmettelijke ziekten (DBZ), Directie Volksgezondheid/ Inspectie Gezondheidszorg en EPI. Het initiatief komt van het ziekenhuis die daarmee de kwaliteit van de zorgsector



en met de name de dienstverlening wil verhogen. Volgens het ziekenhuis is het de eerste keer dat een dergelijke, grootschalige en intensieve opleiding van de grond komt, temeer omdat de kosten hoog zijn en vanwege de lange opleidingsduur.

De keuze voor de Tias Nimbas Business School is vanwege de ervaring van de school, die wereldwijd bekend staat om haar masteropleidingen in de zorg. De opleiding Health Administration leert deelnemers hoe patiënten als cliënten te behandelen, over de organisatie van de zorg, innovatie en ook financiering en het juridische aspect van de zorg.

Naar Cirque du Soleil met Setar

ORANJESTAD — Klanten van telecombedrijf Setar, die kans willen maken op een gratis reis naar Vegas met hotelverblijf en een bijbehorend optreden van de wereldberoemde acrobaten van Cirque du Soleil, moeten hiervoor een sms sturen naar 221.

Iedereen die een mobiel heeft met Setar als provider kan meedoen aan deze campagne. Het enige dat deelnemers hoeven te doen is de tekst SETAR naar het nummer 221 te sms-en om kans te maken op deze prijs. Vrijdag 28 januari wordt de gelukkige winnaar bekendgemaakt. Cirque du Soleil werd opgericht in 1984 in Canada maar groeide als snel in populariteit en treedt tegenwoordig wereldwijd op met verschillende acts. Het circus wordt gezien als de grondlegger van het circus-theater waarbij de optredens worden gecombineerd met muziek, zang en dans. Onderscheidend is ook het gebrek aan dieren. De acts bestaan voornamelijk uit jongleren, trapeze



De Cirque du Soleil show in het KA theater van het MGM hotel in Las Vegas.

en andere acrobatische hoogstandjes. Ook zijn er natuurlijk circusclowns. Alle acts worden echter dus opgeluisterd met kunstzinnige uitingen van muziek en dans met bijbehorende

lichteffecten. De show in Vegas, de zogeheten KA Cirque du Soleil, is geschikt voor zowel kinderen als volwassenen. Tijdens de optredens wordt veel gebruik gemaakt van vuurwerk, pop-

pen en vechtkunst. De toeschouwers kunnen bovendien genieten van spectaculaire decors. De show wordt gegeven in het KA theater met plek voor ongeveer 1500 personen.

Culturele toer Dia Betico

ORANJESTAD — Op de nationale feestdag Dia di Betico (25 januari) zijn er ook volop activiteiten bij de verschillende musea in Oranjestad.

Zo is het Archeologisch Museum geopend, maar ook het Historisch Museum bij Fort Zoutman en er is de race miniatuurboten in de

Schoenerhaven. Vanuit het Archeologisch Museum aan de Schelpstraat worden ook twee rondleidingen georganiseerd onder begeleiding van een gids. Deelnemers bezoeken de tentoonstelling Rancho die wordt vervolgd door een wandeling naar de Schoenerhaven waar dus de miniatuurboten te zien zijn. De eerste rondleiding is om elf uur ‘s morgens en de tweede om één uur ‘s middags. Het verzamelpunt is dus het Archeologisch Museum en de gidsen zijn afkomstig van de stichting Rancho. De tentoonstelling over de visserswijk Rancho in het museum is, net als de rest van de collectie, van tien uur ‘s morgens tot twee uur ‘s middags te bezichtigen op Dia di Betico.

De tentoonstelling over Rancho, die in 2009 werd geopend, is overigens op deze dag voor het laatst te zien. Bezoekers van het museum kunnen er verder terecht voor lekkernijen en wat te drinken, T-shirts en boekjes, waarvan de opbrengst allemaal naar de stichting Rancho gaat. Ook bij het Historisch Museum zijn er traditionele Arubaanse gerechten te koop. De toegang tot beide musea is overigens gratis.

Andere locatie inschrijving Calypso

ORANJESTAD — Inschrijven voor de Calypso & Roadmarch is zondag 23 januari in Bonaire Club in San Nicolas.

Dit is een andere locatie dan dat in het carnavalsboekje Bacchanal staat aangegeven. Stichting Arubaanse Carnaval heeft een persbericht uitgestuurd om de locatiewijziging van Joe Laveist Sport Park naar de Bonaire Club publiekelijk te maken. Inschrijven kan tussen vijf uur ‘s middags en midder-

nacht. Tussen vijf uur ‘s middags en zeven uur ‘s avonds is dat voor Mike’s Super Disco, tussen zeven en acht ‘s avonds is dat The Failures, van kwart over acht tot kwart over negen is BMW aan de beurt en van half tien tot half elf Impac. Als laatste komt Le Groove, van kwart voor elf tot kwart voor twaalf. SAC herinnert alle deelnemers eraan dat ze een kopie van een identificatiebewijs moeten inleveren en informatie over hun compositie.

Foto’s verwisseld

In de editie van gisteren zijn op pagina 5 helaas de verkeerde foto’s bij de artikelen geplaatst. De rechterfoto, waarop een meisje staat dat een onderzoekje doet tijdens de science fair, hoorde natuurlijk bij het artikel ‘Kleuters Washington even wetenschapper’. En op de linkerfoto is een gedeelte van Arawak te zien en dat hoorde bij het artikel ‘Aantrekkelijk uit eten’. De redactie bemerkte de fout helaas pas op toen de krant al was gedrukt.

Kerkdienst ‘Uitwijken’

ORANJESTAD — Belangstellenden kunnen aankomende zondag 23 januari terecht bij de kapel van de marinierskazernes voor een kerkdienst. De dienst begint om half tien ‘s morgens en voorganger is vlootpredikant Johan Trouwborst. Het thema van de dienst, zo laat de predikant weten, is ‘uitwijken’. Zoals gebruikelijk verzorgt Joan Driessen de muziek en zang bij de dienst. Voor kinderen is er een eigen programma in de nevendienst.

Colegio Pastoor Kranwinkel voetbal kampioen

ORANJESTAD — Colegio Pastoor Kranwinkel wint op het Johan Cruyff voetbalveld in Jaburibari van Colegio Felipe B. Tromp. De school pakte daarmee de kampioentitel in de categorie B-meisjes van het scholenvoetbalkampioenschap. De school mag daarom Aruba vertegenwoordigen tijdens de Interinsulaire Spelen 2011.

Het scholenvoetbalkampioenschap werd georganiseerd door sportinstituut Idefre. Vier scholen namen deel aan de categorie B-meisjes: Colegio Laura Wernet Paskel, Mon Plaisir College, Colegio Felipe B. Tromp en Colegio Pastoor Kranwinkel. Kranwinkel won haar eerste wedstrijd met 3-2 van Mon Plaisir. De tweede wedstrijd ging tussen Laura Wernet en Felipe Tromp. Het team van Laura Wernet begon sterk en de motivatie om te winnen was groot, maar het team van Felipe was verrassend sterker en won met 3-1. Daarmee waren de



finalisten bekend en ook de scholen die om de derde en vierde plaats speelden. Dat waren Mon Plaisir en Laura Wernet. De eindstand werd met 2-0 beslist in het voordeel van Laura Wernet die

daarmee derde werd. In de finale stonden Kranwinkel en Felipe Tromp dus tegen elkaar. Het team van Felipe Tromp bood tijdens de wedstrijd wel flinke tegenstand, maar

de winst ging met 3-1 toch Kranwinkel. De school zal daarom Aruba vertegenwoordigen tijdens de Interinsulaire Spelen die van 8 tot 11 april worden gehouden op Bonaire.

INGEZONDEN

Calypso dilemma

HET DILEMMA van de Calypso en Roadmarch Junior Contest: een perspectief van een oud junior calypsonian van San Nicolaas. Het is februari 1988. Het is al drie uur ‘s middags als ik onder het zweet de Weg Rooi Hundo inloop om naar het veld van het orkest Musical Time te gaan. Het is de eerste dag van de training voor de Roadmarch Junior contest. Tja, lopend gingen we als jongeren van San Nicolas naar de training. Met maar alleen wat zenuwen, een cassettebandje en een oud stuk papier waarop de tekst stond, betraden we de patio waar al wijten Elgin Judan ons opwachtte. De totale kosten tot dan toe: 0,00 florin. Tijdens het doornemen van de presentielijst hoorde ik namen zoals Howell, Brown, Bryson en Phillips. De muzikanten luisterden naar het cassettebandje. ‘That song sounds sweet boy’, zei één

van de bandleden. Vervolgens moest ik de tekst zingen. De heer Judan haalde accoorden uit met zijn M1 Keyboard. “I got it”, zei hij. Na wat aantekeningen op papier gezet te hebben, was het showtime. Mijn zenuwen verdwenen en het Roadmarch ritme vulde mij met immens geluk dat niet te omschrijven was. Ik kreeg nog een paar tips en dan was het de beurt aan een andere deelnemer. Alle deelnemers waren aanwezig om hun concurrenten te aan- schouwen. En dan begon het proces helemaal opnieuw: cassettebandje luisteren, tekst zingen, accoord uithalen, en dan de band. Magisch om te zien hoe mijn concurrenten hetzelfde ervoeren als ik: eerst zenuwen en dan geluk en nostalgie. Het ritme was voor ons allen meer dan alleen carnaval: het was een levenswijze. Veel kinderen uit San Nico-

las en omstreken deden hieraan mee. Wie meer geld had om te investeren, had meer kans om te winnen. Dat besefte ik toentertijd al drommels goed. Maar voor velen was het meedoen belangrijker dan winnen. Voor hen was het al een eer om dit culturelement voort te zetten. Zelfs voor kinderen die in diepe armoede leefden, was het festival een hoogtepunt in hun beleving. Dit zou ik nog voor acht jaar meemaken. Daarna ging ik studeren het buitenland. Bij terugkomst moet ik constateren dat het festival in Oranjestad wordt gehouden met een hoog prijskaartje om te kunnen deelnemen. Namen zoals Maduro, Croes en Tromp staan tegenwoordig op de deelnemerslijst. Aan de ene kant ben ik blij dat een belangrijk culturelement van mijn voorouders is overgenomen door een groot deel van de bevolking, maar

aan de andere kant maak ik me zorgen over de idealen achter dit festival. Zullen we ooit in de toekomst weer legendarische namen horen in de children calypso and roadmarch contest zoals Mingo, Brown, Gumbs en Brooks?

KENNY MEYERS
Alias Mighty Heads
Aruba

Amigoe behoudt zich het recht voor om ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven moeten voorzien zijn van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Brieven kunnen worden gestuurd naar redactie@amigoe.aruba.aw.

AMIGOE

“Uw beste vriend in ECHT nieuws”

Ik lees Amigoe omdat het duidelijk en echt nieuws heeft

Ik lees Amigoe op het Internet, voor het gemak en het laatste nieuws

Ik lees Amigoe na een drukke werkdag: Mijn rust moment met goed nieuws

Ik lees Amigoe voor mijn school projecten en spreekbeurten

Ik lees Amigoe, omdat ik heel slim en wijs ben!

SPECIALE AANBIEDING

Abonneer nu op Amigoe voor **Fls. 30,-** per maand

- Elke dag de Amigoe krant thuis
- Elke zaterdag de business Napa
- Gratis toegang tot Amigoe On-line

Ga naar www.amigoe.aruba.com of kom langs bij ons op kantoor tegenover Colegio Arubano of bel 582-4333 voor meer informatie.

Vijf arrestaties en onderzoeken aan huis in BTA-fraudeonderzoek

PHILIPSBURG — Vijf personen, waaronder hoge overheidsfunctionarissen, zijn vrijdag aangehouden in verband met fraude en vervalsing bij het project Brooks Tower Akkoord (BTA).

Ten minste drie van de aangehouden personen, die blijkbaar werkzaam zijn in het gebouw van de Immigratie en Naturalisatie Dienst (IND), en twee anderen zouden relaties hebben onderhouden met twee voormalige leden van de Eilandsraad. In een verklaring wordt door het Openbaar Ministerie naar voren gebracht dat 'op vrijdag 21 januari 2011 zeven verschillende huisonderzoeken, waaronder bij het kantoor van Brooks Tower aan de A. Th. Illidge Road, hebben plaatsgevonden. De bij het onderzoek betrokken rechter was ook aanwezig. Men nam documenten, computers en geld in beslag'. Leden van de recherche van politiekorps St. Maarten, de Koninklijke Marechaussee en de RST onderzoeken voornamelijk fraude tijdens het project, waarbij personen die lange tijd illegaal op het eiland verbleven hun status konden legaliseren. Begin januari werd in St. Maarten voor het eerst

door de media melding gemaakt van mogelijke fraude en vervalsingen in verband met het BTA-project. Men zou een officiële stempel hebben gestolen en vervalste verblijfsvergunningen tegen betaling van 300 dollar hebben verkocht. De criminele activiteiten zouden zich al eind december hebben voorgedaan. Onregelmatigheden met het nummersysteem bij de immigratiedienst en het gedrag van personen, die hun immigratiestatus trachtten te regelen, gaven de eerste indicatie dat er iets niet in orde was. De onregelmatigheden werden bevestigd door een woordvoerder van het kantoor van minister van Justitie Roland Duncan en mensen werd gevraagd niet in paniek te raken. De vervalste documenten werden immers verkocht en niet officieel uitgegeven. Zoals de PR-functionaris toen vaststelde ging het om criminele transacties en was men zich van beide kanten hiervan bewust.



De politie begeleidt een hoge overheidsfunctionaris uit het gebouw van de Immigratie en Naturalisatie Dienst vrijdagmiddag. Dit in verband met het lopend onderzoek omtrent fraude met documenten van het project Brooks Tower Akkoord.

Bonaire weer beste duikbestemming

KRALENDIJK — Voor de negende achtereenvolgende keer is Bonaire door de lezers van Scuba Diving Magazine als de beste duiklocatie gekozen. Bonaire kreeg van de lezers de Scuba Diving Magazine's Readers' Choice Award 2011. Bonaire werd ook nog in drie

andere categorieën (Top Health of Marine Environment, Top Macro Life en Top Shore Diving) als beste bestemming gekozen. In zeven andere categorieën eindigde Bonaire op de tweede plaats. Minister van Toerisme Elvis Tjin Asjoe (UPB) was duidelijk tevreden met de uitverkiezing.

Cursus over seksualiteit start weer

KRALENDIJK — Ouders van schoolgaande kinderen kunnen zich bij inschrijven voor een cursus over seksualiteit, die verzorgd wordt door Bonairiaanse Jeugdzorg (BJZ). BJZ verzorgt sinds vorig jaar oktober deze cursus waarbij ouders informatie krijgen over hoe zij met hun kinderen over seksualiteit kunnen communiceren.

Door de informatie voelen ze zich misschien meer op hun gemak wanneer ze met hun kinderen over dit onderwerp praten. Tijdens de cursus kunnen ouders ook met elkaar van gedachten wisselen en ideeën krijgen over hoe het best met hun kinderen te communiceren over de veran-

deringen die ze zowel lichamelijk als mentaal meemaken. De cursus wordt gegeven bij alle scholen voor het fundamenteel onderwijs en bestaat uit vier sessies. Ouders van kinderen op het Kolegio San Luis Beltran hebben al deelgenomen aan de cursus en deze week was het de beurt aan ouders van kinderen die op Kolegio Papa Cornes zitten. Ouders van kinderen die op andere scholen zitten kunnen zich bij de school laten inschrijven voor de cursus. Deze is geheel gratis en wordt mede mogelijk gemaakt door financiering van de Amfo. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met BJZ op telefoonnummer 717-7316.

Al 24 klusjes geregistreerd voor BON DOET

KRALENDIJK— Het NGO-platform Bonaire is tevreden met het aantal registraties voor het project BON DOET, dat op 18 en 19 maart zal plaatsvinden. Een totaal van 24 klusjes en/of activiteiten staat al geregistreerd.

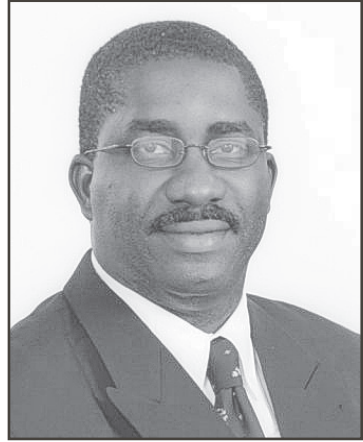
BON DOET is de grootste vrijwilligersactie ooit, die wordt georganiseerd op Bonaire. Sociale groeperingen zullen samenwerken voor een gezamenlijk doel. BON DOET wordt door het NGO-platform Bonaire georganiseerd in samenwerking met

het Oranje Fonds. Sociale groeperingen en stichtingen hebben hun interesse getoond in het project, omdat het de mogelijkheid biedt om enkele klusjes te doen en activiteiten te organiseren, die normaal gesproken niet mogelijk zijn met de beschikbare financiële middelen en mankracht. Zo meldt het NGO-platform Bonaire in een persbericht. Op de website www.nlgoed.nl/bonaire staan al 24 klusjes en/of activiteiten geregistreerd voor Bonaire. Zo wil Stichting Dierenasiel door te participeren aan BON DOET de honden-

hokken verven en plantjes planten. Sur wil de eigen locatie beter toegankelijk maken voor ouderen door een verharde weg aan te leggen en Krèsh Bon Kwido wil plantjes planten in de tuin. Ook de Stichting Nationale Parken (Stinapa) heeft de eerste grote activiteit geregistreerd. Het gaat om de schoonmaak van de stranden van Bonaire, waarvoor ongeveer 100 vrijwilligers nodig zijn. De meeste klusjes die staan geregistreerd (14) vinden plaats in de buurt van Playa. Er zijn in totaal 500 vrijwilligers nodig om de 24

klusjes uit te kunnen voeren. Vrijwilligers worden uitgenodigd om aan BON DOET mee te doen en ngo's worden aangemoedigd om meer klusjes/activiteiten te registreren via telefoonnummer 717-2366 of via e-mail ngoplatformbonaire@gmail.com. NGO-platform Bonaire kan helpen bij het invullen van aanvragen voor BON DOET en ook aanvragen voor financiële hulp voor de aankoop van materialen tot een bedrag van 650 dollar. Een verzoek voor financiële hulp kan tot en met 31 januari worden gedaan.

Bloyden lid beheerraad Gemeenschappelijk Hof van Justitie



Kelvin Bloyden

WILLEMSTAD — De Rijksministerraad heeft er op voorstel van de Nederlandse minister Ivo Opstelten van Veiligheid en Justitie mee ingestemd om Kelvin Bloyden voor een periode van vijf jaar te benoemen tot lid van de beheerraad van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba.

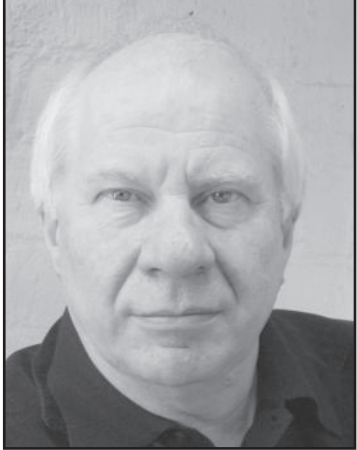
De beheerraad bestaat uit vier leden, die zijn aanbevolen door Aruba, Curaçao, St. Maarten en Nederland.

Bankier Bloyden is aanbevolen door de minister van Justitie van St. Maarten, Roland Duncan. Volgens Bloyden zal de raad begin februari bijeenkomen op Curaçao teneinde haar taken vast te stellen. De raad oefent supervisie uit op de begroting en daaraan gerelateerde zaken van het Gemeenschappelijk Hof, maar heeft geen bemoeienis met het juridische proces van het Hof. Bloyden is assistent-directeur van de Windward Islands Bank op St. Maarten.

Ontdekkingsreis door de Antilliaanse muziek

KRALENDIJK — Jan Brokken is op 29 januari de gids in een 'muzikale ontdekkingsreis' waarin de drie bekende pianisten en componisten Livo Hermans, Wim Statius Muller en Johnny Kleinmoedig met Antilliaanse, Europese en eigen composities de 'reis' zullen illustreren.

Jan Brokken is de auteur van het boek 'Waarom elf Antillianen knielen voor het hart van Chopin' en bracht vele jaren van zijn leven door op Curaçao. Samen met de pianisten heeft hij deze voorstelling al vele malen in Polen, Nederland, België, Aruba en Curaçao uitgevoerd. Dankzij de steun van het Prins Bernhard Cultuurfonds is het Classical Music Board Bonaire (CMBB) nu ook gelukt om de voorstelling naar Bonaire te halen.



Jan Brokken is de gids tijdens de 'muzikale ontdekkingsreis'.

Tijdens deze avond wordt meer duidelijk over de oorsprong van de Antilliaanse lichte en klassieke muziek. De voorstelling vindt op 29 januari vanaf half acht 's avonds plaats bij Plaza Re-

sort. Kaarten zijn te koop bij Addo's Bookstore, Flamingo Bookstore, Plaza Resort of via de website www.classicalmusicbonaire.com. In de voorverkoop kosten de kaarten 20 dollar, aan de deur 25 dollar. Kinderen tot 18 jaar met een school ID betalen 10 dollar. Tijdens het concert is het boek 'Waarom elf Antillianen knielen voor het hart van Chopin', inclusief een cd van de optredende pianisten, eenmalig te koop voor 25 dollar. De auteur en de pianisten zullen de boeken op verzoek signeren. Jan Brokken en zijn muzikale side-men geven op 28 januari een schoolconcert en op 2 februari geeft Brokken een literaire lezing bij Addo's Bookstore waarvoor geen entree wordt gevraagd. In verband met de beperkte ruimte is reserveren gewenst.

DEN HAAG — Leden van de Eerste Kamer in Nederland zijn bezorgd over de concept-wetgeving voor het onderwijs op de BES-eilanden (Bonaire, St. Eustatius en Saba). Ze betwijfelen of de eilanden baat hebben bij de wetgeving zoals die in Nederland is opge-maakt. De Eerste Kamerleden zijn bang dat de wijzigingen in de onderwijswetgeving tegengestelde resultaten zullen opleveren, omdat deze gebaseerd zijn op het Nederlandse onderwijssysteem. De fracties van de PvdA, Groen Links, SP en het lid van de Onafhankelijke Senaats Fractie willen minister van Onderwijs Marja van Bijsterveldt-Vliegthart verzoeken om behandeling van de wet aan te houden. Volgens de fracties moet het onderwijssysteem op de eilanden urgent wor-

den verbeterd, maar ze zijn er niet zeker van dat de veranderingen zoals vastgesteld in de wetsvoorstellen tot de gewenste verbeteringen zullen leiden. Ook de VVD- en CDA-fractie in de Eerste Kamer zijn bezorgd. De nieuwe wetgeving zal inhouden dat de scholen op de BES-eilanden te maken krijgen met verschillende nieuwe administratieve verantwoordelijkheden. De Eerste Kamer wees ook op de aansluiting op tertiair onderwijs op St. Maarten en Curaçao, omdat die op de BES-eilanden niet aanwezig is. Een lange lijst met vragen is naar de minister gestuurd en de leden van de Eerste Kamer willen eerst een gedegen antwoord van de minister op de vragen, voordat over wordt gegaan tot behandeling van de wetswijzigingen en de nieuwe concept-

wetten. De achterstand in het onderwijs op Curaçao en St. Maarten vormt hierbij een additioneel probleem. Ook het feit dat scholen op Curaçao, Aruba en St. Maarten geen Nederlandse diploma's mogen uitgeven is een probleem voor leerlingen, die het beroepsonderwijs willen volgen. Verder

willen de fracties antwoord hebben op vragen over de begeleiding van onderwijzers op Saba en St. Eustatius die geen Nederlands spreken, de mogelijkheid tot het opzetten van een opleidingscentrum voor onderwijzers en de implementatie van toezicht op de leerplicht.

Advertentie Curaçao

Start bouw Bonaire Courtyard Village

KRALENDIJK — Gedeputeerde Elvis Tjin Asjoe heeft onlangs het officiële startsein gegeven voor het project Courtyard Village. Het betreft een investering van 27 miljoen dollar voor de bouw van 44 appartementen en 26 bungalows. De meeste bungalows en de appartementen zijn bestemd voor verhuur aan toeristen. Op 1 februari zal de daadwerkelijke bouw beginnen. Tjin Asjoe was blij met het project en zei dat het van toegevoegde waarde zal zijn voor het toeristische product van Bonaire.



Gratis sterilisatie

KRALENDIJK — Omdat 'voorkomen beter is dan genezen' steriliseert Stichting Dierenhulp gratis teefjes. Door sterilisatie wordt voorkomen dat de hond loops wordt en zwanger kan raken. Volgens de stichting kunnen veel problemen met straathonden daardoor voorkomen worden. "Met het afmaken van de dieren die overlast bezorgen, los je niet het structurele probleem op", zegt Stichting Dierenhulp. "Een teefje kan voor meer dan 100.000 nakomelingen zorgen. Steriliseren is dus een diervriendelijke manier om dat te voorkomen en zo het probleem van de vele honden op straat op te lossen." Om een hond te laten steriliseren kan men bellen naar nummer 561-7171 (Curaçao) of 788-2949 (Bonaire).

De Organisatie
Onze klant is een solide en ambitieuze handelsbedrijf. Voor de snelgroeiende divisie Bier & Alcoholische dranken zijn wij op zoek naar een dynamische en gedreven

Vacature

Verkoper/Sales Promotor
Bier & Alcoholische Dranken
Salarisindicatie*: rond de Naf. 3.500 bruto + onkostenvergoedingen

De functie
In deze uitdagende verkoopfunctie ben je verantwoordelijk voor het verder uitbouwen van een snel groeiende order portefeuille. Voor je werk bezoek je zowel bestaande als potentiële nieuwe klanten. Het gaat hier zowel om horeca als verkooppunten zoals minimarkts en snacks. Je levert daarnaast een bijdrage aan het opzetten van speciale campagnes en promotieactiviteiten.

Jouw profiel
Je hebt een afgeronde opleiding op MBO-niveau of een gelijkwaardige combinatie van opleiding en ervaring. Je hebt al de nodige ervaring in de Sales, bij voorkeur in de horeca of met verkoop van bier of andere alcoholische dranken. Je bent vlot in de communicatie, je houdt van uitdagingen, je hebt de nodige contacten en je spreekt uitstekend Nederlands en Papiamentu. Je hebt bij voorkeur je eigen auto en je bent ook bereid buiten normale kantooruren je werkzaamheden te verrichten.

Jouw reactie
Voel je je aangesproken door deze functie? Stuur dan vóór 27 januari 2011 je brief met C.V. aan:
Linkels & Van Wilgen N.V.
Ter attentie van drs. Harald Linkels
Margrietlaan 23 of Postbus 4915
Curaçao N.A.
[Je kunt ook reageren per e-mail naar: vacatures@linkels.com](mailto:vacatures@linkels.com)

Linkels & Van Wilgen
*combinatie basisloon + commissies

Psychologisch Adviesbureau

‘Nederlanders mengen zich niet in gevechten’

DEN HAAG — Nederlandse eenheden zullen zich tijdens de trainingsmissie in Afghanistan niet mengen in gevechten die kunnen ontstaan. Als de Nederlanders hiermee buiten de poort worden geconfronteerd, zullen ze zichzelf beschermen en zich uit het gevecht terug proberen te trekken.

Lukt dat niet, dan roepen de Nederlanders de hulp van de Duitse militairen in. Die staan 24 uur per dag paraat om hen met lucht- en vuursteun te beschermen. Dat zei commandant der strijdkrachten Peter van Uhm gisteren in de Tweede Kamer tijdens een technische briefing over het kabinetsplan voor een politietrainingsmissie in Noord-Afghanistan. Hij benadrukte dat de Nederlanders in geen geval zullen meedoen aan offensieve acties waarvoor

de Afghaanse agenten eventueel opdracht krijgen. In de Tweede Kamer zijn zorgen over de veiligheid en veel vraagtekens over de bevoegdheden van de Nederlanders. De basistraining voor de agenten van zes weken heeft plaats op een gesloten basis. Daarnaast moeten de recruten vaardigheden *on the job* leren, waarbij ze worden begeleid door militairen. Volgens de baas van de militaire inlichtingendienst MIVD, Pieter Cobelens,

wordt op basis van eigen inlichtingen telkens zelf de keuze gemaakt om al dan niet buiten de poort te gaan. In de provincie Uruzgan was dat anders, toen de Nederlanders het militaire commando hadden. In Kunduz, waar de meeste Nederlanders aan de slag gaan, hebben de internationale partners volgens Defensie voldoende luchtsteun en ook helikopters om gewonden af te voeren. Vier Nederlandse F-16-gevechtsvliegtuigen kunnen in noodsituaties ook worden ingezet om snel te assisteren, aldus Van Uhm. De ChristenUnie heeft gesuggereerd een Nederlandse Apache-gevechtshelikopter mee te sturen. Volgens Van Uhm zou dat

betekenen dat er tachtig tot honderd Nederlanders extra mee moeten. Daarbij maakt het niet zoveel uit of er een of meerdere Apaches meegaan. De Tweede Kamer krijgt vanaf maandag vertrouwelijk inzage in de rapporten van de MIVD over de veiligheidssituatie in de provincie Kunduz. Ook kunnen Kamerleden de zogeheten ‘instructiekaart geweldsgebruik’ lezen. De politie kan de telkens benodigde veertig mensen leveren om Afghaanse collega’s te trainen, zei korpschef Ruud Bik van het Korps landelijke politiediensten (KLPD). De Nederlandse agenten doen op basis van vrijwilligheid aan de missie mee.

‘Griekenland kan niet achteroverleunen’

DEN HAAG — Griekenland moet orde op zaken stellen als het gaat om de opvang van asielzoekers en de behandeling van asielverzoeken. Het land kan niet maar een beetje achteroverleunen omdat andere EU-landen de mensen wel opvangen.

Dat zei minister Gerd Leers voor Immigratie en Asiel in reactie op de uitspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens. Dat hof bepaalde gisteren definitief dat asielzoekers, die via Griekenland de Europese Unie binnenkomen, niet

meer door andere EU-lidstaten naar Griekenland mogen worden teruggestuurd. Veel asielzoekers komen Europa via Griekenland binnen, doordat het land aan de grens ligt. Afgesproken is dat het eerste EU-land waar een asielzoeker binnenkomt, zijn zaak ook afhandelt. Is de vreemdeling verder gereisd, dan moet hij terug naar dat eerste Europese land. Maar is dat Griekenland, dan kan dat dus voorlopig niet meer. De situatie is er voor asielzoekers te slecht. Leers wilde dat niet zo nadrukkelijk stellen, maar noemde de Griekse voorzie-

ningen ‘niet op Europees niveau’. Hij begrijpt de problemen van Griekenland echter wel en wil het land ook helpen. “Het is terecht dat ze hulp vragen, ze krijgen het zwaar voor de kiezen. Griekenland is echter zelf verantwoordelijk.” In Nederland bivakkeren op dit moment zo’n 2000 mensen die via Griekenland zijn binnengekomen, aldus Leers. “Die zaken moeten we nu zelf opvangen.” Nederland stuurde mensen die vanuit Griekenland waren gekomen overigens al langer niet meer terug vanwege de zorg over de Griekse situatie.

Evacuaties wegens brand ziekenhuis Amersfoort



AMERSFOORT — Ambulancepersoneel wachtte gisteren buiten het Meanderziekenhuis in Amersfoort in verband met eventuele evacuaties wegens een grote brand in het gebouw. Niemand raakte gewond, maar negen patiënten moesten worden geëvacueerd. Volgens een woordvoerder van het ziekenhuis zijn de patiënten geen moment in gevaar geweest. Uit voorzorg zijn vijf patiënten van de intensive care en vier patiënten van de EHBO naar andere ziekenhuizen in de omgeving vervoerd.

Kunduz is stuk veiliger dan Uruzgan

DEN HAAG — De Afghaanse provincie Kunduz is iets minder veilig dan andere provincies in het noorden van het land, maar wel een stuk veiliger dan de zuidelijke provincie Uruzgan. In 2010 waren in Kunduz ongeveer vierhonderd incidenten en achthonderd in Uruzgan, waar Nederland net een missie afsloot. Dat zei commandant der strijdkrachten Peter van

Uhm gisteren ook tijdens een briefing over het kabinetsplan om een trainingsmissie naar Kunduz te sturen. Van alle gewelddadigheden in Afghanistan gebeurt 4 procent in het noorden en daarvan is een derde in de provincie Kunduz. In 10 procent van Kunduz hebben opstandelingen de overhand, zei Van Uhm. Het merendeel van de incidenten is buiten de stad. De drei-

ging van de raketaanvallen is laag, aldus de hoogste Nederlandse militair. Verder is er geen papaversteelt in Kunduz, wat in Uruzgan wel het geval was. Wel staat Kunduz bekend als smokkelroute voor onder meer drugs. Ook zijn er spanningen tussen de etnische bevolkingsgroepen en is de werkloosheid hoog onder de ongeveer 1 miljoen inwoners. Span-

ningen en incidenten worden vaak gerelateerd aan de moslimextremistische Taliban. Maar Defensie heeft het idee dat dit etiket vaak te snel wordt opgeplakt. Door de inzet van Nederlandse civiele trainers (Europool) zal de opleiding van agenten daar verdubbelen. In heel Afghanistan moet het aantal opgeleide Afghaanse politiemensen in 2011 groeien naar 170.000 mensen.

Rust weergekeerd op Den Haag Centraal



Het beeld van Den Haag Centraal gisteren. De protesten zijn gericht tegen de bezuinigingsplannen van het kabinet.

DEN HAAG — De rust is gistermiddag rond vijf uur weergekeerd rond station Den Haag Centraal. Rond vier uur hadden de NS en de politie de stationshal afgesloten voor studenten. Ongeveer 1500 studenten liepen gisteren rond het middaguur mee in een demonstratieve tocht. Professoren uit het hele land deden ook mee aan

een protestmars tegen de kabinetsbezuinigingen, die op Het Plein begon. Aan de tocht deden honderden hoogleraren in toga mee. Een woordvoerder van de Nederlandse Spoorwegen schatte dat tegen zes uur alweer zo’n 90 procent van alle studenten die naar Den Haag waren gekomen huiswaarts waren gekeerd. “De avondspits verloopt zoals

elke andere vrijdag”, aldus een zegsman. De NS kijkt terug op een dag die ondanks de drukte ‘over het algemeen zeer ontspannen is verlopen’. Een aantal keren moesten perrons waar de treinen richting Utrecht vertrekken, worden afgesloten omdat ze te vol stonden. Maar ook dit leverde geen enkele wanklank op, volgens de woordvoerder. De

Haagse vervoersmaatschappij HTM liet weten dat vanaf half zes alle tramverkeer in het centrum werd hervat. Het busverkeer was om half vijf alweer gereguleerd. Maar op de tramrails in de Rijnstraat, die een doorgang vormt van het station naar het centrum, liepen toen nog te veel studenten om de trams weer te laten rijden.

Maastricht drinkt toch uit glas

MAASTRICHT — Maastricht mag tijdens het komende carnaval toch gewoon bier uit glazen drinken. Burgemeester Onno Hoes (VVD) van Maastricht heeft zijn eerdere bierglazenverbod voor het komende carnaval ingetrokken. Dat maakte de gemeente gisteren bekend.

Hoes schort zijn verbod voor één jaar op. Tijdens het carnaval bekijkt de gemeente hoe kroegbazen, carnavalsvierders en hulpdiensten met het bierglas omgaan en hoe ze onveilige situaties voorkomen. Na het carnaval wordt dat geëvalueerd. Volgens de gemeente zouden gebroken bierglazen zorgen voor veel snijwonden onder carnavalsvierders en lekkende banden bij hulpdiensten. Om die reden besliste Hoes in december dat in Maastricht met carnaval alleen nog bier

en limonade uit plastic bekken mocht worden gedronken. Dat leidde tot een storm van verontwaardiging in de Limburgse hoofdstad. De meeste fracties in de gemeenteraad van Maastricht spraken zich woensdag tijdens een commissievergadering uit tegen het bierglasverbod van Hoes. De belangrijkste carnavalsvereniging van Maastricht, de Tempeliers, protesteerde omdat het verbod zonder het gebruikelijke overleg met de vereniging tot stand is gekomen. “Ik heb gewikt en gewogen en het bierglasbesluit een jaar opgeschort. Maastricht, bewijs me dat glas tijdens carnaval hier wel veilig is!”, twitterde Hoes na afloop van overleg met een delegatie van kroegbazen. Die beloofden ook zelf maatregelen te treffen om overlast door kapotte bierglazen te voorkomen.

Uitwisseling strafdossiers

BOEDAPEST — Nederland gaat strafdossiers uitwisselen met België en Luxemburg om bijvoorbeeld vast te stellen of iemand voor kindermisbruik is veroordeeld. Met de gegevens kan dan worden beoordeeld of een zogeheten verklaring omtrent het gedrag (vog) kan worden verstrekt.

Staatssecretaris Fred Teeven (Justitie) kwam gisteren in Hongarije met zijn Belgische en Luxemburgse collega overeen te onderzoeken op welke manier en hoe snel de uitwisseling kan worden ingevoerd. Zij waren daar voor overleg met bewindslieden uit de andere EU-lidstaten. Teeven streeft ook naar een dergelijke samenwerking met de Duitsers en Britten.

Een vog is verplicht in onder meer de kinderopvang. De hoofdverdachte in de Amsterdamse zedenzaak bijvoorbeeld bleek in Duitsland te zijn veroordeeld voor het bezit van kinderporno. Met de afspraak lopen de drie landen vooruit op een Europees systeem voor de automatische uitwisseling van strafrechtelijke gegevens, dat medio 2012 moet beginnen. Bij dit systeem zijn landen echter niet verplicht inzage te geven in de afgifte van een vog. Nederland gaat er met België en Luxemburg dan ook voor pleiten om de geplande Europese wetgeving over de bestrijding van seksueel misbruik zo aan te passen, dat lidstaten worden verplicht gegevens over veroordelingen te verschaffen voor vog-beoordelingen.

Familie Mulisch aanwezig bij première ‘De Aanslag’

HAARLEM — Bij de première van de toneelbewerking van het boek *De Aanslag* van Harry Mulisch volgende week donderdag zijn de naaste familieleden van de overleden schrijver aanwezig.

Ook woont een aantal leden van de Herenclub, de vriendenclub van Mulisch, de première bij. Op de premièreavond wordt ook gevierd

dat hoofdrolspeler Victor Löw 25 jaar in het vak zit. Hij maakte zijn debuut in 1986 bij de Haagse Comedie. De Aanslag verhaalt over de jarenlange gevolgen van een aanslag in de Tweede Wereldoorlog, gepleegd door het verzet. Van de roman van Mulisch werd wereldwijd meer dan een miljoen exemplaren verkocht. Het is voor het eerst dat het boek voor het theater

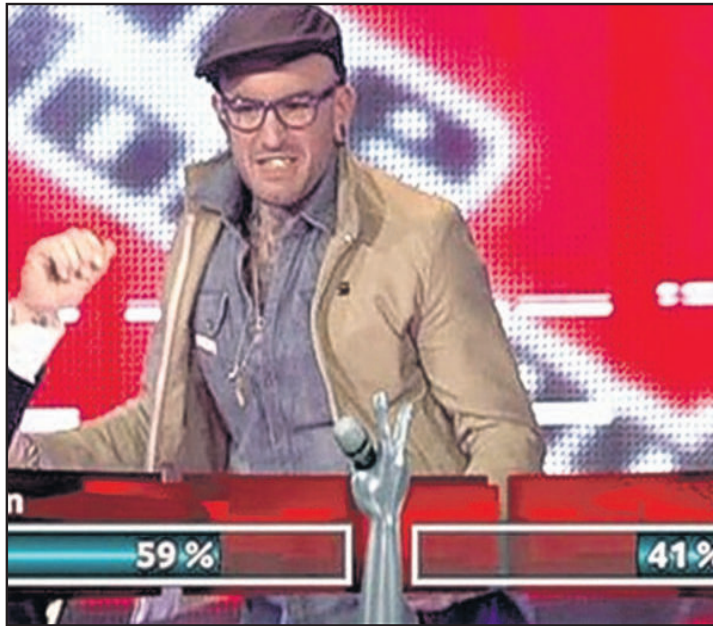
is bewerkt. De verfilming van de roman won in 1987 een Oscar voor beste niet-Engelstalige speelfilm. Schrijver Harry Mulisch overleed op 30 oktober 2010 op 83-jarige leeftijd. De première van de theatervoorstelling heeft plaats in Haarlem, omdat dat de geboortestad van de schrijver is. De voorstelling is tot eind mei door het hele land te zien.

Ben Saunders is ‘The Voice of Holland’

Bijna 4 miljoen kijkers voor The Voice

HILVERSUM — De finale van The Voice of Holland op RTL4 trok gisteravond 3.744.000 kijkers. Dat blijkt uit cijfers die de Stichting KijkOnderzoek vandaag publiceerde. Nog eens 3.238.000 mensen bleven op om de resultaten af te wachten en zagen dat Ben Saunders tot winnaar werd uitgeroepen.

Door de populariteit van de eerste editie van de tv-talentenjacht hield ook het televisieprogramma TV Kantine op RTL4 meer dan 3 miljoen mensen aan de buis gekluisterd. Dit persiflageprogramma werd uitgezonden tussen de finale en de bekendmaking van de winnaar. De drie RTL-programma’s domineerden de kijkcijfers gisteravond. Het NOS Journaal van acht uur kwam op de vierde plaats met 1.870.000 kijkers. The Voice of Holland, een nieuw tv-format uit de koker van John de Mol, zag op vrijdag 17 september het levens-



Het moment van de bekendmaking van de winnaar.

licht op RTL4. De strijd tussen de zangtalenten van coaches Nick en Simon, Angela Groothuizen, Roel van Velzen en Jeroen van der Boom ontpopte zich al snel tot kijkcijferkanon. Al voor de finale trok The Voice gemiddeld 2,7 miljoen kijkers per aflevering. Toch kan de

talentenjacht nog niet tippen aan de eerste editie van Idols in 2003, toen Nederland Jamai van Jim zag winnen. De zangstrijd van de twee finalisten op RTL4 trok destijds 4,7 miljoen mensen. Naar de uiteindelijke uitslag keken er 5 miljoen.

Meer aanslagen door bendes Centraal-Amerika

GUATEMALA-STAD — “Ik ben bang voor mijn vier kinderen, omdat ze met de bus naar school gaan”, zegt Alma Valenzuela. De 38-jarige vrouw woont in de Guatemalteekse hoofdstad, waar begin deze maand een bloedige aanslag plaatsvond op een bus. In de Centraal-Amerikaanse landen El Salvador, Honduras en Guatemala maken bendes steeds meer gebruik van methodes die met terroristen geassocieerd worden.

Op 4 januari kwam een tas met explosieven tot ontplofing op een bus in Guatemala-stad. De explosieven werden op afstand geactiveerd met een gsm. Negen mensen kwamen om, waaronder drie kinderen. “De misdaad neemt alles over”, zegt Alma Valenzuela. “Als ze niet krijgen wat ze willen, doen ze wat ze willen. Ze respecteren zelfs het leven van kinderen niet.” Volgens de Guatemalteekse politie was de bom een vergelding van bende Mara 18 tegen een vennoot van het transportbedrijf waartoe de bus behoorde. De vennoot moest afpersingsgeld bij zijn collega's innen. Over de verdeling van de buit was onenigheid ontstaan. In 2010 werden minstens 128 buschauffeurs vermoord in Guatemala, velen nadat ze waren afgeperst door misdaadbendes, zegt de niet-gouvernementele organisatie Grupo de Apoyo Mutuo.

Angstpsychose
Volgens hoogleraar David Martínez-Amador, die over internationale georganiseerde misdaad doceert aan universiteiten in Guatemala, Costa Rica, Puerto Rico en Mexico, was de bom-aanslag geen ‘terroristische daad’ omdat niemand de aanslag heeft opgeëist. Toch heeft de aanslag een angstpsychose doen ontstaan bij de bevolking. Ook in Honduras en El Salvador vinden steeds meer van dergelijke aanslagen plaats, vooral in de steden. Op 5 december staken lebus van Mara 18 een bus in brand in de Hondurese hoofdstad Tegucigalpa. De chauffeur was afgeperst maar had geweigerd te betalen. Er vielen geen gewonden. Op 21 juni vielen zeventien doden bij twee aanvallen op het openbaar vervoer in de Salvadoraanse hoofdstad San Salvador. Veertien mensen stierven

in een bus die in brand was gestoken. President Mauricio Funes sprak van ‘zuiver terrorisme’. Reina Rivera, veiligheidsanalist in Honduras, wijt het steeds gewelddadiger optreden van de bendes ‘wellicht aan het grote verloop, waardoor ze niet als echte bendes beschouwd kunnen worden maar als leden van de georganiseerde misdaad’ (...). “Politiebronnen en het ministerie van Buitenlandse Zaken in de Verenigde Staten signaleren dat Mexicaanse drug-maffia's steuncellen hebben in Honduras, waardoor ook criminele methodes zoals bloedbaden, foltering, moorden, verminking en het afhakken van lichaamsdelen, worden overgedragen. Dit is niet langer de subcultuur van jongeren die we bij de bendes zien, maar een perverse mutatie naar de wreedste bendes van de georganiseerde misdaad.” De Hondurese wet tegen misdaadbendes maakt massale arrestaties mogelijk, zegt de expert. Maar ze ziet tegelijk hoe de bendes hun strategie veranderen: ze dragen niet langer tatoeages en ze verplaatsen zich naar minder stedelijke gebieden.

Duizenden demonstreren in Tunesië



Onder de duizenden demonstranten waren ook politieagenten die zich op die manier willen distantiëren van de president.

TUNIS — Duizenden mensen, onder wie een groot aantal politieagenten, zijn vandaag in Tunesië de straat opgegaan. De opkomst was groter dan tijdens protesten tegen de regering in de afgelopen dagen. Agenten hielden onder meer korte tijd de auto tegen van de voorzitter van het parlement, Fouad Mebazaa.

De onrust in het land lijkt vooralsnog niet bezworen, ondanks de aankondiging van premier Mohamed Ghannouchi gisteren dat hij zal vertrekken na presidents- en parlamentsver-

kiezingen. Wanneer die gehouden worden, is nog niet bekend. Tunesië is de afgelopen weken in rep en roer, door aanhoudende protesten tegen de overheid. Die dwongen de autoritaire president Zine al-Abidine Ben Ali vorige week vrijdag het Noord-Afrikaanse land te ontvluchten. Een groot aantal politieagenten deed vandaag mee aan de betoging, om te laten zien dat ze zich distantiëren van Ben Ali en van collega's die in de afgelopen maand de kant kozen van de president en zijn gehate entourage. “Wij zijn vandaag gekomen omdat we natio-

nale verzoening willen”, zei een politieagent die zichzelf identificeerde als Hatem. “Veel mensen binnen het veiligheidsapparaat zaten fout. “Een aantal domme mensen hebben onze reputatie bezoedeld.” Collega's van Hatem riepen tijdens de betoging van vandaag leuzen als “Wij zijn niet schuldig aan het bloed van de martelaren!”. Sinds het begin van de revolutie in Tunesië kwamen tientallen mensen om het leven. Ben Ali en zijn regering zetten de politie en andere veiligheidsdiensten in om de protesten hardhandig de kop in te drukken.

Baby Doc zegt geen sorry

PORT-AU-PRINCE — De Haïtiaanse ex-dictator Jean-Claude Duvalier, alias Baby Doc, heeft gisteren tijdens zijn eerste publieke optreden sinds zijn verrassende terugkeer in Haïti, zijn medeleven betuigd aan degenen die geleden hebben onder zijn regime. Hij bood echter geen excuses aan. “Ik grijp deze kans aan om nogmaals mijn grote verdriet te uiten jegens mijn medeburgers die zich terecht als slachtoffers van mijn regering zien”, zo las Duvalier journalisten een verklaring voor. De 59-jarige ex-dictator keerde zondag terug naar het land na een kwart eeuw ballingschap in Frankrijk. Hij zei dat hij op tijd in Haïti had willen zijn voor de herdenking van de 316.000 slachtoffers op 12 januari, maar ‘he-las arriveerde ik niet op tijd’.

Baby Doc stelde dat zijn terugkeer als teken van solidariteit in een moeilijke tijd moet worden gezien. Dat hij mogelijk vervolgd wordt ‘is een kleine prijs’ en staat niet in verhouding tot zijn wens om samen met de bevolking het land weer op te bouwen, zei hij. Duvalier werd dinsdag aangeklaagd wegens corruptie, diefstal en verduistering van fondsen tijdens zijn bewind (1971-1986). Verder deed hij een oproep aan alle Haïtianen om samen met hem te werken aan de wedergeboorte van Haïti. “Dit is de reden waarom ik ben teruggekeerd”, zei Baby Doc. Experts stellen echter dat de ware reden voor Duvalier waarschijnlijk geld is. Hij zou een zeer kostbare scheiding achter de rug hebben. Exact op de dag dat in Haïti een verwoestende aardbeving

plaatsvond besloot een Zwitserse rechtbank dat Duvalier enkele miljoenen terug zou krijgen van bevroren tegoeden op Zwitserse rekeningen. Door de beving barstte een storm van kritiek los, waardoor Zwitserland besloot de wet te veranderen om het geld vast te houden en aan Haïti terug te geven. De nieuwe wet, genaamd de Duvalierwet, gaat op 1 februari in. Volgens de experts zou Duvalier voor intreding van de wet enkele dagen in Haïti hebben willen blijven om de Zwitsers voor te kunnen houden dat hij niet is aangeklaagd en dus recht op zijn legaal verworven geld heeft. Dat is echter mislukt. “Wat Duvaliers motieven voor zijn terugkeer ook waren, het was geen goed idee”, liet Baby Docs advocaat eerder op de dag weten.

NOTARISKANTOOR

YARZAGARAY
BÖDEKER &
PARTNERS

VINDISHI / EXECUTORIALE
OPENBARE VERKOOP OP
DONDERDAG 27 JANUARI 2011

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in **ARUBA SURFSIDE MARINA** (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68

1. het recht van erfpacht tot 23 juni 2052 op een perceel domeingrond, groot 400 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 1346, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als “Tanki Leendert 72”;
Inzetprijs: Afl. 102.000,00.

2. een perceel eigendomsgrond, groot 9.680 m2, gelegen te Bakval in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 11;
Inzetprijs: 750.000,00.

3. a. een perceel eigendomsgrond, groot 1.651 m2, gelegen aan de Caya G.F. (Betico) Croes in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie C nummer 6, met het daarop gebouwde winkelpand, plaatselijk bekend als “Caya G.F. (Betico) Croes 188 en 190; en
b. een perceel eigendomsgrond, groot 499 m2, gelegen aan de Caya G.F. (Betico) Croes in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie C nummer 654.
Inzetprijs: 1.150.000,00.

4. een perceel eigendomsgrond, groot 973 m2, gelegen te Moko in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 4235, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als “Moko 123”.
Inzetprijs: Afl. 249.000,00.

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:
www.notarisaruba.com www.notaryaruba.com www.notario-aruba.com

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS
mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

NOTARISKANTOOR

YARZAGARAY
BÖDEKER &
PARTNERS

VINDISHI / EXECUTORIALE
OPENBARE VERKOOP

5. het recht van erfpacht tot 24 april 2050 op een perceel domeingrond, groot 943 m2, gelegen te Bakval in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 871, met het daarop gebouwde woonhuis en appartement, plaatselijk bekend als “Bakval 7-K”.
Inzetprijs: Afl. 300.000,00.

6. het recht van erfpacht tot zeven februari tweeduizend zes en vijftig (07-02-2056) op een perceel domeingrond, groot vier honderd vier en zeventig vierkante meter (474 m²), gelegen te Cunucu Abao in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K Nummer 2756, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als “Cunucu Abao 12-D”.
Inzetprijs: Afl. 210.000,00

Onderhandse biedingen zijn **niet** meer mogelijk.

Ons notariskantoor gaat in 2011 ook veilen op: 3 maart, 7 april, 12 mei, 23 juni, 4 augustus, 15 september, 27 oktober en 8 december.

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:
www.notarisaruba.com www.notaryaruba.com www.notario-aruba.com

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS
mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Verhoging premie nodig voor betaalbare zorg

WILLEMSTAD — Het nieuwe basispakket wordt het hart van de Curaçaose zorgverzekering. In het pakket zijn alle voorzieningen opgenomen, waarop alle Curaçaöenaars aanspraak kunnen maken. Onlangs hebben ministers Hensley Koeiman van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn, Jacinta Constanacia van Gezondheid, Milieu en Natuur en George Jamaalodin van Financiën een presentatie gekregen over de voortgang van de integratie van SVB en BZV en de invulling van het nieuwe basispakket.

Het nieuwe basispakket wordt waarschijnlijk een soort SVB plus-pakket. Een combinatie van het ietwat sobere pakket van SVB en het iets royalere verzekeringspakket van BZV. Nu de twee diensten in elkaar opgaan wordt er gezocht naar een middenweg. Dat zegt Yves Schoop, voorzitter van de Taskforce Gezondheidszorg. Verzekerden kunnen ook een aanvullende ziek-

tekostenverzekering afsluiten, hetzij bij een particuliere verzekeraar of bij de nieuwe volksverzekeraar. Volgende maand beslist de Ministerraad over de uiteindelijke invulling van het pakket. Voor minister Constanacia van Gezondheid is het belangrijk dat de zorg betaalbaar, toegankelijk en van een kwalitatief hoog niveau is. Op basis van deze drie criteria maakt zij haar

keuze. Behalve het nieuwe basispakket hebben SVB en BZV ook de financiële situatie van de AOV- en ZV-fondsen uiteengezet. De SVB heeft in het verleden al aangegeven dat de stijgende druk op de tarieven in de zorg en de toenemende medische kosten van het ZV-fonds een bron van zorg blijven. Om de medische kosten in de toekomst te kunnen blijven financieren is het noodzakelijk om de premie, die sinds 1996 niet is aangepast, te verhogen. De volksverzekeraars waarschuwen dat als de premie niet wordt verhoogd de zorg op korte termijn onbetaalbaar wordt. Met als gevolg dat het doel om de zorg toegankelijk te maken voor mensen met

een kleine beurs niet wordt bereikt. Voor wat betreft het AOV-fonds vormen de financiële gevolgen van de vergrijzing en de jaarlijkse verhoging van de uitkeringen vanwege indexering, de belangrijkste risico's. Uitvoerig onderbouwde meerjaren-analyses van meerdere instanties hebben dit al herhaaldelijk aangetoond. De verzekeraars opperen dat een verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd een mogelijke oplossing is. Net als de verhoging van de premie of verhoging van de premie-inkomensgrens. Ook hier blijkt, dat als de pensioenleeftijd niet wordt verhoogd het AOV-fonds op den duur wezenlijke tekorten gaat vertonen.

Grootste kritiek op ontbreken regeerprogramma



Foto: Edsel Sambo

Emily de Jongh-Elhage, de laatste premier van de voormalige Nederlandse Antillen, gaf haar visie op honderd dagen kabinet Schotte. Het ontbreken van een regeerprogramma baart haar zorgen.

Onderzoek verzegelde kassa's

WILLEMSTAD — Medewerkers van de stichting Belasting Accountants Bureau (BAB) zullen in de week van 24 januari ondernemingen op Curaçao bezoeken. Deze bezoeken maken deel uit van het streven van de eilandelijke overheid naar de introductie van verzegelde kassa's. Het onderzoek, dat volgende week van start gaat, moet inzage geven in de kosten die met dit project gemoeid zijn.

Het onderzoek volgt na de aankondiging van de overheid, dat zij verzegelde kassa's wil introduceren. Volgens de regering komt dit door het feit dat de meeste ondernemingen niet altijd hun verkopen registreren of aanslaan op de kassa. Dit heeft volgens de overheid tot gevolg dat zij de omzetbelasting (ob) niet altijd innen en daardoor niet aan de

landskas afdragen. Dit zorgt voor een derving aan inkomsten voor het land.

In het regeerakkoord van het huidige kabinet van MFK, PS en MAN wordt melding gemaakt van de wens om wijzigingen door te voeren in de directe belastingen en ook de indirecte belastingen. Om de economie te stimuleren en nieu-

we banen te creëren wil de overheid de tarieven voor de directe belastingen (inkomsten- en winstbelasting) verlagen, zonder de indirecte belastingen (omzet- en loonbelasting) te veel te verhogen. Dit alles moet echter op een budgetneutrale manier gebeuren. Om dit doel te bereiken is het volgens de regering wel vereist dat alle inwoners zich aan hun belastingplicht houden. Een belangrijk instrument om dit te bewerkstelligen is volgens de overheid het inzetten van verzegelde kassa's. Deze kassa's zullen alle verkopen, inclusief de geïnde ob, moeten registreren. Om een schatting van de

kosten van het project te kunnen maken, zullen in de week van 24 januari dertig BAB-medewerkers de ondernemingen op het eiland bezoeken. Tijdens het onderzoek zullen zij diverse vragen aan de lokale ondernemers voorleggen. Het gaat hierbij onder meer om de vragen of de kassa gebruikt wordt, hoeveel kassa's er gebruikt worden en wat voor type kas en merk er gebruikt wordt. Ook zal worden nagegaan of de ondernemer aan zijn of haar belastingplicht voldoet en of de klanten van de ondernemer een kassabon krijgen overhandigd. Ondernemers, waarvan tijdens het onderzoek blijkt dat zij niet aan hun belastingplicht voldoen, zullen een waarschuwingsbrief krijgen, met hierin een verzoek om aan hun belastingplicht te voldoen en bestaande belastingsschulden af te lossen.

WILLEMSTAD — Er is nog hoop voor Curaçao. Dat stelt oud-premier Emily de Jongh-Elhage na de eerste honderd dagen van het land Curaçao. Onlangs gaf de oud-premier haar kijk op de 'wittebroodsweken' van het eerste kabinet van het land Curaçao.

De partijleider van de grootste oppositiepartij PAR constateert dat het kabinet Schotte de eens verfoeide agenda van het vorige kabinet uitvoert. De integrale wijkaanpak wordt voortgezet, het SEI-programma dat is opgezet om de sociaal-economische achterstand in te halen is omarmd, en de Rijkswetten op het gebied van justitie worden geïmplementeerd. Desondanks laakt de ex-premier het ontbreken van een regeerprogramma. Volgens haar ligt er geen beleid op tafel dat het gebruik van 1,7 miljard gulden op de begroting van 2011 rechtvaardigt. Ook bemoeilijkt het ontbreken van een regeerakkoord het werk van het parlement.

Het argument, dat er meer tijd nodig is om het regeerprogramma te schrijven omdat alles nieuw is, snijdt volgens haar geen hout. Het kabinet heeft ervoor gekozen om geen gebruik te maken van de professionals, die door de vorige regering zijn geselecteerd om de nieuwe departementen op te zetten.

Daarnaast is er een algemene visie opgesteld dat 'in het jaar 2025 Curaçao een land is dat berust op goed bestuur, met een hoge leefkwaliteit, duurzame sociaal-economische ontwikkeling en onderwijs dat eenieder motiveert, om het beste uit zichzelf te halen'. Deze visie kan volgens De Jongh-Elhage niet gerealiseerd worden zonder een gezond, sterk en competent ambtenarenapparaat. De episode rond Edsel Gumbs, het hoofd van de Veiligheidsdienst, en premier Gerrit Schotte is volgens haar reden tot bezorgdheid. Het vertrouwen in het nieuwe land is sterk afhankelijk van de beeldvorming over de integriteit van de overheid, zegt de oud-premier. Ze is tevreden dat de rechter op basis van de Landsverordening Veiligheidsdienst Curaçao alsnog de regering op haar vingers heeft getikt. De rechter oordeelde dat Gumbs, die door Schotte op non-actief werd gezet, weer aan het werk moest. Maar het grootste falen van dit kabinet is volgens de oppositieleider toch het ontbreken van het regeerprogramma. De Jongh-Elhage hoopt dan ook dat het programma zo snel mogelijk op tafel ligt.

Promo: Verklaar schiereiland Caracasbaai tot Nationaal Park

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de illegale bouw op het schiereiland van Caracasbaai, waarover aan de minister Van Verkeer en Vervoer en Ruimtelijke Planning, Charles Cooper (MAN), deze week vragen zijn gesteld, wil Fundashon Pro Monumento (ProMo) nogmaals onder de aandacht brengen dat zij meent dat het noodzakelijk is dat de overheid op korte termijn een beslissing neemt aangaande de toekomst van het schiereiland.

“Door het gebrek aan controle gaan de ontwikkelingen ongestructureerd en zelfs illegaal, zoals blijkt. In het verleden zijn er door de overheid wel plannen bekendgemaakt voor grote hotelprojecten en laatste nog door CPA voor een cruise-village voor de rederij Royal Caribbean in dit gebied”, aldus de stichting. ProMo meent dat velen op Curaçao van mening zijn – dit blijkt uit de ingezamelde handtekeningen – dat het Caracasbaai-schiereiland niet grootschalig toeristisch ontwikkeld zou moeten worden, maar dat het ingericht moet worden als een vrij toegankelijk natuur- en recreatiegebied voor de lokale bevolking, waar daarnaast de toerist ook welkom zou zijn. “Dat betekent ook dat het beheerd zal moeten worden als zodanig en dat de huidige free-for-all situatie

beëindigd moet worden. Dat zal het beste vorm kunnen krijgen wanneer het gehele schiereiland tot Nationaal Park wordt verklaard”, aldus Promo. Minister Cooper gaf onlangs nog aan dat de ontwikkeling van een masterplan voor dit gebied voor dit jaar op de planning staat. ProMo nam het initiatief, samen met Amigu di Tera, NAAM, Stichting Monumentenzorg, Reefcare, Team Cactus en de SAIA, om een Ontwikkelingsplan te maken waarbij het Caracasbaai-schiereiland deze status van Nationaal Park krijgt, waar zowel de lokale bevolking als de toerist kan recreëren. Het gehele gebied blijft vrij en kosteloos toegankelijk. De bestaande natuur en historische bebouwing blijft volgens dit plan behouden en er wordt afgezien van grootschalige

(toeristische) bebouwing. In het Uitwerkingsplan blijven de diverse bestaande vormen van waterrecreatie, zoals zwemmen, duiken en zeilen, en de mogelijkheden om te wandelen en te fietsen behouden. De uitzonderlijke monumenten Fort Beekenburg en het Quarantainegebouw zullen worden gerestaureerd. Daarnaast worden enkele nieuwe bestemmingen toegevoegd, zoals een jongeren-kampeercentrum en een recreatief park van 12 hectare met groepen schaduwrijke bomen. Volgens het plan zal het gebied integraal worden beheerd door één beheersinstantie. “De NGO's zijn van mening dat de toeristische ontwikkelingsvisie van bijna

twintig jaar geleden moet worden herzien!”, aldus de initiatiefnemers. De verschillende NGO's illustreren hun standpunt door te stellen dat dit deel van Bándariba de laatste decennia nagenoeg volledig is volgebouwd met woningen en toeristische projecten. “Het schiereiland bevindt zich als een relatief gaaf, groen en open stiltegebied in dit sterk geurbaniseerde deel van het eiland en is nog een van de weinige locaties waar het open landschap en de zee nog vrij toegankelijk zijn voor de bevolking”, aldus de NGO's. Het volledige Uitwerkingsplan is te vinden op www.caracasbaai.org. Tevens kan men op deze website zijn steun betuigen voor dit plan.



Reflectie

HR Manager

...ACT LOCAL

VanEps Kunneman VanDoorne is het leidende advocatenkantoor van de regio met vestigingen op Curaçao, Aruba, Bonaire en St. Maarten. Het kantoor groeit en daarom zijn wij op zoek naar een (part time) HR manager.

Functie
Als HR Manager richt u samen met de HR assistent de HR organisatie in en u stuurt die aan. U vertaalt organisatie-doelstellingen naar HRM visie, beleid en plannen en draagt zorg voor ontwikkeling en implementatie van HRM instrumenten. U adviseert het management, u begeleidt veranderingstrajecten binnen de organisatie en informeert personeelsleden.

Profiel
U heeft minimaal een relevante afgeronde HBO-opleiding en enkele jaren ervaring in een HR functie in de professionele (juridische) dienstverlening. U bent flexibel en bereid om te reizen. Verder heeft u gevoel voor humor, bent u stressbestendig en beschikt u over een hands-on instelling. Affiniteit met het Caribisch gebied en kennis van Papiaments of Spaans is een pré.

Procedure
Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mevrouw Maghalie van der Bunt-George op tel. +5999 7389939 / 6785454. U kunt haar voor woensdag 9 februari a.s. uw sollicitatiebrief en CV e-mailen via hmr@georgeconsult.com. U ontvangt altijd binnen 2 dagen per e-mail een ontvangstbevestiging. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

VanEps Kunneman VanDoorne

Lawyers in Business | Aruba | Bonaire | Curaçao | St. Maarten | Amsterdam



PRGV
100% creatie

PRGV is een klein, hecht team van reclame- en design-professionals.

GEZOCHT
graphicdesigner.prgvcreatie.com



Kom naar de winkel en bestel je carnavals kostuum!
We hebben veel keus en bij aankoop van een kostuum krijg je één gratis Max vlieger.
Actie loopt tot en met 29 januari 2011.

Groetjes Max !

TOP 1 TOYS
Zuikertuin Shopping Mall, Curaçao
Openingstijden: ma - za van 09:00 - 20:00 non-stop

Van Raak wil spoeddebat screening

WILLEMSTAD — Tweede Kamerlid Ronald van Raak (SP) gaat aanstaande dinsdag een spoeddebat aanvragen over de screening van de eerste ministersploeg van het land Curaçao. Dit naar aanleiding van een brief die minister Piet Hein Donner (Koninkrijksrelaties, CDA) woensdag naar de Kamer heeft gestuurd.

Donner zegt in de brief dat hij geen reden ziet om af te wijken van het standpunt van de gouverneur dat 'het hier zittende leden van de Raad van Ministers betreft, waardoor alleen ingrijpende beslissingen gerechtvaardigd zijn indien onomstootelijk is vastgesteld dat men niet ministeriabel wordt geacht'. Van Raak vindt dit klinken alsof de ministers 'niet fout genoeg' waren, zo zegt hij desgevraagd tegen de *Amigoe*. "De feiten wegen blijkbaar niet zwaar ge-

noeg, maar van hoe zware feiten is er wel sprake? Is er sprake van vriendjespolitiek, financieel wanbeheer, corruptie?"

Het Kamerlid vindt dat er geen sprake meer is van een interne aangelegenheid. "Er is ruzie tussen de Veiligheidsdienst en de ministers. Dat is een hele serieuze zaak. Het zou een interne gelegenheid zijn als ze het zelf opgelost hadden, dan hadden we ons er niet mee hoeven bemoeien. Ik

wil weten hoe het verder is afgelopen met de benoeming van het hoofd van de Veiligheidsdienst." Van Raak benadrukt dat of de ministers ministeriabel zijn niet zwart-wit is, 'dat is een zaak van het parlement'. Maar hij geeft wel aan dat het moeilijk te bepalen is als niemand inzicht heeft in de uitkomsten van het onderzoek.

In de brief van Donner schrijft hij dat hij tijdens zijn bezoek aan Curaçao op 12 en 13 januari onder meer gesprekken heeft gevoerd over de mate, waarin een aantal van de ministers die sinds 10-10-10 deel uitmaken van de regering van Curaçao ministeriabel geacht kan worden. Don-

ner mocht van de gouverneur 'zijn waardering van de uitkomsten van de gebruikelijke screening van bewindslieden door de Veiligheidsdienst Nederlandse Antillen c.q. Curaçao ontvangen'.

"De Gouverneur stelt naar aanleiding van de reactie van de betrokken bewindslieden op de resultaten van de screening, dat er voor hem voldoende reden is aan te nemen dat er geen sprake is van omstandigheden die de conclusie rechtvaardigen dat de ministers niet ministeriabel zijn", aldus Donner aan de Kamer. "Ik heb aangegeven geen reden te zien om af te wijken van dit standpunt van de Gouverneur."

Inval met twee aanhoudingen

WILLEMSTAD — Bij een inval in twee woningen in de Djadostraat en een huis in de Elmerstraat heeft de politie twee aanhoudingen verricht voor overtreding van de opiumwetgeving en verboden wapenbezit.

In de Djadostraat werd een grote hoeveelheid marihuana, contant geld en attributen om drugs voor verkoop voor te bereiden in beslag

genomen. Ook werd de 45-jarige op Curaçao geboren I. G. G. aangehouden voor overtreding van de opiumwetgeving.

In de Elmerstraat werden er vier vuurwapens en vier kogels in beslag genomen. Ook werd de 47-jarige op Curaçao geboren J. P. E. aangehouden voor verboden wapenbezit. Het onderzoek duurt nog voort.

Verdacht van drugspost

WILLEMSTAD — Het Bureau Narcotica van de lokale politie heeft twee aanhoudingen verricht van personen, die verdacht worden van het posten van verdovende middelen.

De eerste aanhouding vond plaats op 19 januari om ne-

gen uur 's ochtends in De Savaan.

De 23-jarige vrouw N. N. M. werd aangehouden. Twee dagen later werd de eveneens op Curaçao geboren 26-jarige Q.A.J.S. om kwart voor elf 's ochtends op zijn werkplek aangehouden. Het onderzoek duurt nog voort.

Arrestatie Quintastraat

WILLEMSTAD — De politie heeft gistermiddag bij een inval in de Quintastraat de 32-jarige op Curaçao geboren man U.G.R. aangehouden voor overtre-

ding van de wet op verbodten wapenbezit. In de woning aan de Quintastraat trof de politie munitie voor vuurwapens aan, die in beslag werd genomen.

Aanhouding in Softbroer-zaak

WILLEMSTAD — De politie heeft de afgelopen woensdag de 27-jarige op Curaçao geboren Ch. E. D. aangehouden.

Zijn aanhouding vond plaats in het kader van het onderzoek in de zogenaamde Softbroer-zaak. D. wordt verdacht van lidmaatschap van een criminele organisatie die samen met verschillende werknemers van postbedrijf NPNA drugs naar

Nederland verzond.

De aanhouding vond plaats om kwart over een ten kantore van het Bureau Narcotica. In deze zaak werden eerder al vier werknemers van het postbedrijf aangehouden.

Twee van hen zijn al op vrije voeten gesteld in afwachting van de behandeling van hun zaak. Naar verluidt zou de verdachte zichzelf hebben aangegeven.

Christen Unie pleit voor ruimere omwisselperiode

DEN HAAG — De Tweede Kamer-fractie van de Christen Unie wil dat de Nederlandse regering ruimere mogelijkheden voor de omwisseling van Antilliaanse guldens overweegt. De termijn waarbinnen de gulden kan worden omgewisseld zou verlengd moeten worden en het aantal locaties vergroot, schrijft Tweede Kamerlid Cynthia Ortega-Martijn in een brief aan het Ministerie van Financiën.

Eind vorig jaar werd bekend dat GWK Travelxkantoren in Nederland de Antilliaanse gulden niet langer omwisselden voor de euro. Op initiatief van Ortega-Martijn ging de Tweede Kamer vervolgens akkoord met een motie waarin de Nederlandse regering werd verzocht de omwisselperiode te verlengen.

Minister Kees Jan de Jager liet de Kamer deze week weten dat hij met De Nederlandse Bank (DNB) afspraken had gemaakt over het omwisselen bij GWK Travelx. "Laatstgenoemde partij zal tot eind juni 2011 weer Nederlands-Antilli-

aanse guldens accepteren, onder de bij haar gebruikelijke voorwaarden. Onderdeel van de afspraken is dat DNB het transport van de Nederlands-Antilliaanse guldens van Nederland naar de Centrale Bank van Curaçao en St. Maarten zal organiseren. De hieraan verbonden kosten zullen door de overheid worden gedragen."

Voor Ortega-Martijn is dit aanleiding om opnieuw voor een betere regeling te pleiten. "Waarom is er niet voor gekozen deze voorziening te laten doorlopen tot in ieder geval na de zomerperiode, zodat reizigers na de vakantie deze valuta nog

om kunnen wisselen, nu op Curaçao en St. Maarten de Antilliaanse gulden voorlopig nog wel een wettig betaalmiddel blijft. Op welke wijze zullen de burgers de komende tijd over deze voorziening en de beperkte duur ervan geïnformeerd worden?", aldus de Christen Unie-politica. DNB zou bovendien met ABN Amro in gesprek zijn over de mogelijkheid om guldens ook nog in te wisselen op de vestiging van deze bank op Schiphol. "Waarom wordt er niet voor gekozen om de omwisseling mogelijk te maken bij andere vestigingen van de ABN Amro Bank in het land?"

Ortega-Martijn wil tot slot weten waarom DNB nog steeds werkt aan een regeling om de guldens in te wisselen op Bonaire, St. Eustatius en Saba, terwijl de gulden vanaf 1 februari geen wettig betaalmiddel meer is.

Het ultimatum van Sitkom aan de regering loopt morgenmiddag twaalf uur af. Als er voor dit tijdstip geen antwoord van de regering is gekomen, dan worden acties bij het bedrijf niet uitgesloten.

Sitkom wacht af

WILLEMSTAD — UTS-vakbond Sitkom heeft nog steeds geen antwoord gekregen van de regering op haar verzoek voor een onderhoud met premier Gerrit Schotte (MFK) en Telecom-minister Charles Cooper (MAN). Volgens Sitkom-voorzitter Emilio Brunken wil de vakbond voor morgenmiddag twaalf uur een gesprek met beide ministers over de beslissing van de regering om met UTS-concurrent Flow in zee te gaan. "Wij willen duidelijkheid. Daar gaat het ons om."

Sitkom dreigt met acties als zij niet voor morgenmiddag twaalf uur een antwoord krijgen van de regering. De vakbond is het niet eens met het besluit van de regering om in

zee te gaan met Flow. "Als aandeelhouder kun je het niet maken om zo'n overeenkomst aan te gaan met een directe concurrent van jouw eigen staatsbedrijf. Dit geeft duidelijk aan

WILLEMSTAD — UTS-directeur Paul de Geus vindt het vreemd dat de aandeelhouder van het nationale telecombedrijf een akkoord sluit om de concurrent van UTS te gaan promoten. In deze bewoordingen reageert De Geus op het akkoord, dat de regering eerder deze week sloot met Flow om gratis internet aan openbare scholen en buurtcentra op het eiland te leveren.

In een reactie stelt De Geus dat de regering het recht heeft om met iedereen een akkoord aan te gaan. "Maar toch vinden wij het vreemd

wat de regering in deze zaak heeft gedaan. Onze aandeelhouder gaat een overeenkomst aan met onze concurrent om haar te promoten. Dat hoort niet zo te zijn. Wij zijn een bedrijf van de overheid, we zijn voor hen werkzaam en dragen ook geld aan hen af, maar toch gaat de regering, onze aandeelhouder, in zee met onze concurrent." Volgens de UTS-directeur blijkt uit de opstelling van de regering dat zij weinig vertrouwen heeft in haar eigen telecombedrijf. "Hoe denk je dat dit overkomt bij onze partners en onze klan-

Fekoskan op tv



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — De Federashon di Koperativanan di Spar i Kredito (Fekoskan) zal in de tweede helft van dit jaar een eigen tv-programma lanceren. Dit maakte de voorzitter van het overkoepelend orgaan van spaar- en kredietverenigingen, Wilfrido de Lima, gisteren bekend tijdens de nieuwjaarsreceptie van de organisatie. Met het tv-programma denkt Fekoskan meer mensen op de hoogte te kunnen brengen van wat het coöperativisme inhoudt. Volgens De Lima zal het programma op een professionele en efficiënte manier worden voorbereid. De Lima is hoopvol voor het jaar 2011 en verwijst in dit verband naar enkele samenwerkingsverbanden, die Fekoskan met de nationale overheid is aangegaan om het coöperativisme op het eiland te ondersteunen. Op de foto heft het Fekoskan-bestuur, met De Lima in het midden, het glas op een voorspoedig 2011.

Citro en Kustwacht evacueren patiënt vanaf tanker

WILLEMSTAD — Onder coördinatie van het Rescue Coordination Center Curaçao (RCC) heeft de Citro in samenwerking met de Kustwacht gisteren een zogeheten MEDEVAC – evacuatie om medische redenen – uitgevoerd. De Citro laat weten dat zij een melding kregen van een ziek bemanningslid aan boord van een grote tanker buiten op zee.

"Men achtte het niet verantwoord om de zieke man aan boord te laten. Alles wees erop dat spoedeisende hulp vereist was en dat de zieke man meteen geëvacueerd moest worden", aldus Citro-woordvoerder Curd Evertsz. Nadat de Citro werd gealarmeerd werden

twee eenheden, de 'Griend' en 'Aurora' gereedgemaakt. Ze vertrokken richting zee met zeeredders en de paramedic en de medic die voor dergelijke acties worden ingezet. Eenmaal aangekomen bij de tanker werd een inschatting gemaakt en vervolgens

besloten om tot evacuatie van de patiënt over te gaan.

Toen de para-medic en de medic van 'Citro Medico' de patiënt aan boord hadden, werd onmiddellijk aan wal, via de walcoördinatie, de ambulance op stand-by gezet en kon de patiënt omstreeks negen uur 's avonds veilig worden overgedragen aan het ambulancepersoneel. "Voor zowel de Kustwacht als de Citro weer een mooi stukje hulpverlening in een spoedeisende situatie", aldus Evertsz.

Verhoging kruisingen Brakkeput

WILLEMSTAD — De kruisingen op de Kamin-da Brudernan di Brakkeput worden verhoogd. Met deze verhogingen wil de overheid de rijnsnelheid op deze weg doen afnemen.

De werkzaamheden hiervoor gaan maandag van start. Aannemersbedrijf

United Wheels zal met de werkzaamheden worden belast, die ongeveer twee weken in beslag zullen nemen. Gedurende de werkzaamheden zullen automobilisten via verkeersborden op de gewijzigde verkeerssituatie worden gewezen. Overheidsdienst DOW is met de coördinatie van het project belast.

Reconstructie Oranjestraat

WILLEMSTAD — Vanaf aanstaande maandag zal de overheid een serie wegwerkzaamheden gaan uitvoeren in de Oranjestraat.

Deze werkzaamheden, die plaatsvinden onder coördinatie van de Dienst Openbare Werken (DOW), bestaan uit onder meer de verhoging van

kruisingen, het aanleggen van drempels voor schoolgebouwen, het aanleggen van zebrapadden, verbetering van de trottoirs en reconstructie van de riolering voor zowel schoon als vuil water. De werkzaamheden zullen in principe een maand duren en zullen worden uitgevoerd door aannemersbedrijf MNO Vervat.

De Geus vindt opstelling regering in Flow-zaak vreemd

ten. Zij zien dat onze eigen aandeelhouder gaat samenwerken met de concurrent, welke reden zouden zij dan hebben om bij ons te blijven." De Geus hekelt verder het feit dat in de overeenkomst met Flow is opgenomen dat het bedrijf zal worden vrijgesteld van betalingen aan toezichthouder Bureau Telecommunicatie en Post (BTP) voor de levering en installatie van internet aan de openbare scholen en buurtcentra. "Wij zetten ons al jaren in voor de verlaging van de toezichtskosten en nu moeten wij constateren dat Flow hiervan wordt vrijgesteld", aldus de UTS-directeur.

Premier Gerrit Schotte (MFK) heeft in de afgelopen dagen alle kritiek op de overeenkomst met Flow van de hand gewezen, door onder meer te stellen dat UTS de regering had moeten benaderen met een voorstel voor gratis internet voor alle scholen. De Geus kan hiervoor echter geen begrip opbrengen. "Waarom zouden wij de overheid benaderen? Zij hebben al onze informatie. Zij weten waarmee wij bezig zijn." De Geus benadrukt dat UTS op dit moment alle scholen op het eiland, dus niet alleen de openbare scho-

len, voorziet van gratis internet. Hierbij moet wel worden opgemerkt dat het hier gaat om een internetverbinding van maximaal 2 mb downloadsnelheid. Het akkoord met Flow gaat uit van een snelheid van 15 mb. Maar De Geus geeft aan dat UTS voornemens was om de snelheden voor scholen te gaan verhogen.

De Geus heeft ook zijn vraagtekens over de gevolgen van de deal van Flow met de overheid. "Op dit moment zijn wij bezig met de aanvraag voor een lening. Deze lening heeft betrekking op bedragen die wij aan de regering moeten betalen. Wat zegt het over het vertrouwen in ons bedrijf, als deze zelfde regering gaat samenwerken met onze concurrent. Dit maakt de zaken er niet makkelijker op." De Geus constateert echter dat UTS weinig tegen de afspraak tussen de regering en Flow kan doen. Wel zal het bedrijf een protestbrief naar de verantwoordelijke minister, belast met UTS, Charles

Cooper (MAN) sturen om haar beklag te doen over de opstelling van de regering.

Advertenties Curaçao

50% op Handgebordeurde

Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

FOR SALE /TE KOOP
NISSAN X TRAIL

**Year 2002
automaat - benzine**
Nafis 19.500,-
Tel: 515 3331

KOPGALV / RAMIRO SERVICE
Loodgieter Renovatie
Tel.: 560-3345

Ongelukken door mobieltje



Foto: Getty Images

Er gaan stemmen op om ook voor voetgangers een belverbod in te stellen.

Het aantal voetgangers, dat dodelijk verongelukt door ongevallen met auto's in de VS, is na een jarenlange daling in de eerste zes maanden van vorig jaar gestegen. Het gebruik van mobieltjes en andere gadgets op straat zou een belangrijke oorzaak zijn. Dat heeft de Amerikaanse instantie voor verkeersveiligheid (GHSA)

donderdag bekendgemaakt. In 2005 werden bijna vijfduizend voetgangers door auto's geschept en dat aantal zakte jaarlijks tot 4100 dodelijke ongevallen met auto's in 2009. De eerste helft van 2010 toont een toename van 0,4 procent, wat volgens de GHSA vermoedelijk te wijten is aan het feit dat voetgangers met een mobieltje het

overige verkeer minder goed in de gaten houden. Iedereen in drukke steden ziet volgens een GHSA-woordvoerder geregeld mensen al bellend of luisterend naar muziek drukke straten oversteken. "Net zoals bestuurders erop moeten letten veilig te rijden, moeten voetgangers veilig lopen, zonder afleiding", aldus de woordvoerder.

Meteen de fout in

Een 47-jarige man uit Nieuw-Amsterdam (Drenthe), die net vrijgelaten was, stond letterlijk nog op de stoep van de gevangenis van Zwolle toen hij weer de fout inging. De man, die wat boetes had

uitgezeten, trapte een koplamp van een vrachtwagen eraf toen de chauffeur het terrein van de gevangenis op wilde rijden. Volgens de vrachtwagenchauffeur stond de man met zijn

koffers in de weg en zou hij hebben geweigerd een stap opzij te doen. De net vrijgelaten man verzette zich bij zijn aanhouding en kreeg driehonderd euro boete opgelegd van de rechter.

'Jeukzwembad' dicht

Het Utrechtse zwembad De Kwakel, dat gesloten is omdat bezoekers steeds jeuk krijgen, blijft een paar maanden dicht.

Dat verklaarde de Utrechtse wethouder van sport Rinda den Besten gisteren. Het zwembad ging drie maanden geleden voor de eerste keer dicht omdat bezoekers en personeel last kregen van huidirritaties. De oorzaak van de jeuk werd niet gevonden, maar

toen proefzwemmers geen last meer hadden, mocht het zwembad op 7 januari weer open. Na een week moest het bad weer dicht omdat bezoekers opnieuw jeuk kregen.

PvdA-Wethouder Den Besten hoopt met een diepgaand onderzoek dit keer wel de oorzaak van de huidirritaties te achterhalen. Ze verwacht daarom dat De Kwakel maanden dicht blijft.

Vrijspraak

De familie van de man, die vier jaar dood in een huis in Minnertsga heeft gelegen, wordt niet strafrechtelijk vervolgd. Dat heeft het Openbaar Ministerie (OM) gisteren bekendgemaakt. De 50-jarige man lag vier jaar dood in zijn slaapkamer in het huis waar hij met zijn twee broers en twee zussen woonde. Het viertal had al sinds het begin van 2006 geen contact meer met hun broer, omdat hij met rust gelaten wilde worden. Afgelopen zomer is het stoffelijk overschot van de man gevonden. Het OM heeft geen doodsoorzaak kunnen vaststellen. Daarom is er geen bewijs dat het viertal schuld heeft aan de dood van de man.

Paleontologen hebben in de jungle van Peru een 85 miljoen jaar oud fossiel van een onbekende inktvissoort gevonden. De inktvis stamt uit het tijdperk Krijt, een geologische periode waarin dinosaurussen nog de dienst uitmaakten op aarde. "Het is een nieuw soort inktvis die nog nooit ergens is gevonden", aldus paleontoloog Klaus Honninger. Het onderzoeksteam van Honninger vond het 32 centimeter lange, kegelvormige fossiel in een waterbekken in de Amazone. Waarschijnlijk leefde de inktvis in een zoutwatermeer. Het Krijt begon ongeveer 144 miljoen jaar geleden en



Foto: AFP

Een stuk tentakelfossiel van een 85 miljoen jaar oude inktvis.

ging 65 miljoen jaar geleden over in het Paleogeen. Het tijdperk werd afgesloten

met een golf van uitsterving, waarbij ook de dinosaurussen massaal het leven lieten.

Inktvisfossiel ontdekt

Stropdassenrel

In het Duitse parlement is een heuse rel uitgebroken over stropdassen. Twee leden van Die Linke en de Groenen weigeren om een das te dragen tijdens zittingen van de Bondsdag. Ze mogen daarom niet langer dienen als officieel notulist naast de parlementsvoorzitter. Andrej Hunko en Sven-Christian Kindler vinden dat ze vrij zijn om te bepalen of ze een stropdas omdoen. "Ik wil me niet isoleren van mijn kiezers. De meesten

van hen dragen ook geen stropdas", zei Hunko tegen de Duitse radio. Sven-Christian Kindler spotte dat de 'bloemetjesstropdassen' van sommigen de waardigheid van het parlement meer beschadigen dan zijn outfit. De ophef escaleerde donderdag toen de vervanger van Hunko, de linkse Alexander Süßmair, zijn plaats innam zonder das. Hij werd gauw weggehaald en vervangen door zijn partijgenote Agnes Alpers, die als protest een blazer en een rode das droeg.

Zielig

De konijnenverkoop in China is flink aangetrokken met het naderende Chinese Jaar van het Konijn, dat op 3 februari begint. Veel mensen, die online een diertje bestelden, krijgen echter een teleurstelling te verwerken bij het openen van het postpakketje: een bevroren of gestikt exemplaar. Dat meldt de Chinese krant *Shanghai Daily*. Wegens een tekort aan koeriers, die massaal met vakantie zijn om nieuwjaar te vieren, en door het slechte weer is de post dagenlang vertraagd. Dat loopt voor veel konijnen fataal af. Om het leed nog erger te maken, geven sommige handelaren geen geld terug als het dode exemplaar niet wordt teruggestuurd. Ze hopen zo toch nog flink te kunnen verdienen aan de konijnenbusiness, want veel mensen doen geen dode dieren op de post, omdat dat illegaal is.

Vrouwen tegen antifeministen

Vrouwen in Zwitserland zijn in actie gekomen tegen de Belangenvereniging Antifeministen (IGAF). Een blijf-van-mijn-lijfhuis in het kanton Schwyz stapte gisteren naar de rechter om de IGAF te stuiten. De vereniging had dinsdag een oproep geplaatst om de adressen van blijf-van-mijn-lijfhuisen te openbaren. De adressen zijn volgens de autoriteiten vertrouwelijk om de bewoners te beschermen. De IGAF ziet daarin nog een voorbeeld van de bevoor-

rechte positie van de vrouw. De leider van de IGAF, René Kuhn, heeft de oproep al van de website antifeminismus.ch gehaald. Maar de aandacht heeft hem de kans geboden de visie van de antifeministen naar voren te brengen. De IGAF werd in april vorig jaar door mannen opgericht wegens 'de ondraaglijke gevolgen van het feminisme'. De vereniging wil dat het recht geen onderscheid meer maakt tussen man en vrouw, zoals bij voogdijwesties.

Levensgevaarlijk



Foto: Youtube

Probeer dit nooit zelf!

impact op de treinbestuurder, die denkt dat hij net iemand heeft doodgereden? Zo'n stunt zou niemand, die

respect heeft voor zijn eigen veiligheid of voor de levens van anderen, mogen uitproberen."

Dikke man eist vrijlating

Een 240 kilo zware man, die gevangen zit in Krimpen aan den IJssel, eist dat zijn gevangenisstraf wordt omgezet in elektronisch toezicht. De zwaarlijvige gedetineerde heeft door zijn gewicht allerlei gezondheidsklachten.

Hij is naar de rechter in Den Haag gestapt. Daar dient zijn kort geding aankomende donderdag, zo bevestigde een woordvoester van de rechtbank. "Hij is nogal groot. Hij kan in zijn cel niet gedijen", zei

zijn advocaat Bas Martens gisteren. "In het gewone leven slaapt hij in een op maat gebouwd bed. In zijn cel is zijn bed te klein en zijn matras te zacht." De man heeft onder meer zware rugklachten.

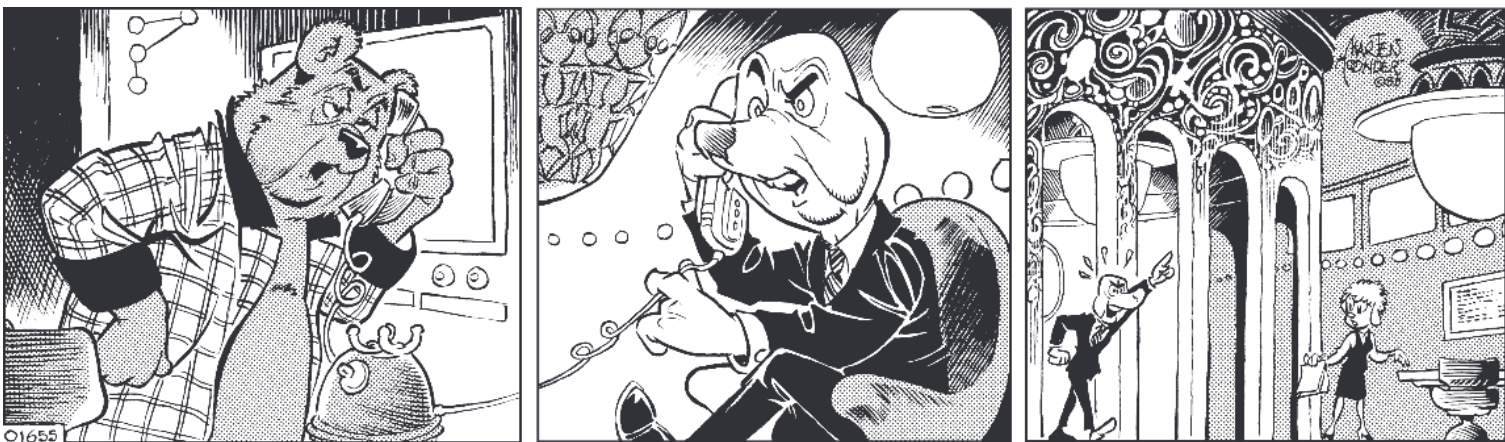
De gedetineerde zit een straf van twee jaar uit. Daarvan heeft hij er inmiddels een maand of twee, drie opzitten, aldus Martens. Waarvoor de man precies vastzit wil de advocaat niet zeggen, maar het gaat om een economisch vergrijp.

Verstrooide professor

Door een verstrooide professor hebben 250 studenten van de Gentse universiteit gisteren geen examen kunnen afleggen. De hoogleraar kwam niet opdagen. De studenten farmaceutische wetenschappen wilden om tien uur 's ochtends aan hun examen plantkunde beginnen. Maar de professor verscheen niet omdat hij de afgelopen jaren altijd examen had om twee uur 's middags. Het is een simpel misverstand, aldus een woordvoester. Aan de studenten werden verschillende nieuwe data voorgelegd.

TOM POES EN HET BOMMEL-VERSCHIET

Door Marten Toonder



Hij greep de hoorn en nam een krachtige houding aan. 'Hallo!' riep hij. 'Met wie spreek ik?' 'Eindelijk', zei een verveelde vrouwenstem. 'Een ogenblikje; ik zal u doorverbinden.' 'Dat is het toppunt', mompelde heer Ollie, toen hij een klikje hoorde. 'De schurk is dus niet alleen; er is een dame bij. Toe maar! Maar daardoor zal ik me niet week laten maken. Er is hier maar één baas...' 'Hallo!' sprak de telefoon. 'Wat zegt u? Kunt u wat harder praten? Spreek ik met doctor Leip?' 'Nee, nee', zei heer Bommel. 'Heer Leip is doorgespoeld. Die zit in het riool te eten. Eigen schuld; hij heeft de zaak lelijk uit de hand

laten lopen. Een janboel; dat was het, zodat ik persoonlijk de leiding heb overgenomen. Met wie spreek ik?' 'Met de ICM', antwoordde de heer Steenbreek afgemeten. 'Er wordt al dagen contact met u gezocht. Wat gebeurt daar in Verschiet? Wat bedoelt u met het doorspoelen van projectleider Leip? De toestand is ernstig, want het project is uitgelekt en de politie is gewaarschuwd. Met wie spreek ik eigenlijk?' Hij kreeg geen antwoord, want aan de andere kant van de lijn werd de hoorn op de haak gelegd, zodat hij vol duistere gevoelens het telefoonhokje verliet. 'Het deugt daar niet!' riep hij tegen juffrouw Nopper. 'Er moet onmiddellijk worden ingegrepen; met de zwaarste middelen!'

BUCKLES

By David Gilbert



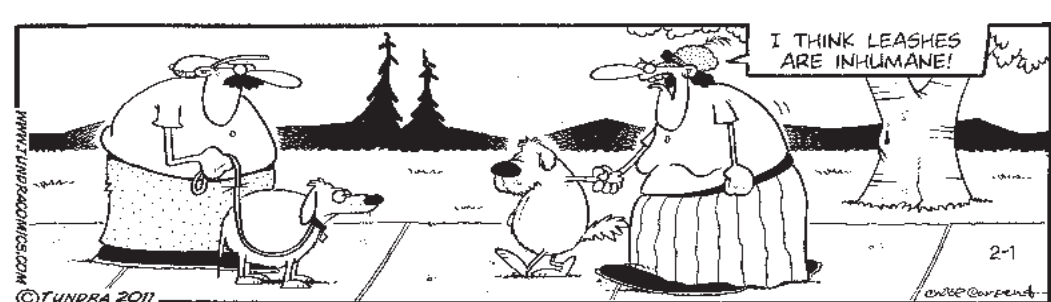
BETLE BAILY

By Mort Walker



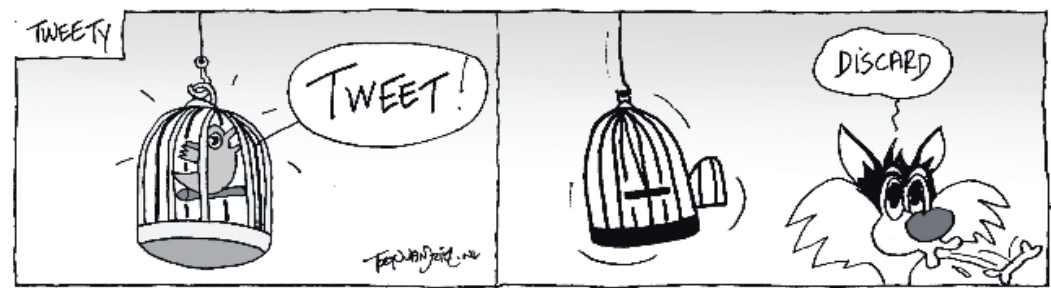
TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Zeges Zvonareva en Clijsters

MELBOURNE — Tennissters Vera Zvonareva en Kim Clijsters hebben vandaag bij de vrouwen de vierde ronde van de Australian Open bereikt. De nummers 2 en 3 van de plaatsingslijst wonnen van respectievelijk Lucie Safarova en Alize Cornet. Bij de mannen wisten Andy Murray en Robin Söderling zich te plaatsen voor de ronde met zestien spelers.

In Melbourne leek de Rus-sin Zvonareva op weg naar een gemakkelijke zege, maar Safarova gaf zich niet zomaar gewonnen en wist nog een tiebreak af te dwingen in de tweede set. Hierin boog de Tsjechische pas op 11-9: 6-3 en 7-6 (9). Na die zege ontmoet Zvonareva in de vierde ronde opnieuw een tennisster uit Tsjechië: Iveta Benesova. Deze speelster was in de derde ronde van de Australian Open te sterk voor de als zestiende geplaatste Anastasia Pavliotsjenkova uit Rusland. Bij het duel tussen Clijsters en de jarige Françoise Cornet (21) waren de setstanden omgedraaid: 7-6 (3) en 6-3. De Belgische brak haar opponente al in de eerste game, maar kon niet door-drukken.

Na de winst in de tiebreak was het verzet van Cornet gebroken. Clijsters staat in de vierde ronde tegenover Jekaterina Makarova uit Rusland die verrassend te sterk was voor haar als dertiende geplaatste landgenote Nadia Petrova. Tennisser Murray wist vandaag door te dringen tot de vierde ronde van de Australian Open. De Schotse nummer 5 van de plaatsingslijst won met indrukwekkende cijfers van Guillermo Garcia-Lopez: 6-1, 6-1 en 6-2. De Spanjaard was 32e gerangschikt in het prestigeuze toernooi in Melbourne. Ook Söderling schaarde zich



Kim Clijsters.

bij de laatste zestien. De als vierde gerangschikte Zweed ontdeed zich eveneens in drie sets van Jan Hernych uit Tsjechië. De setstanden: 6-3, 6-1 en 6-4. Verder bereikte de als zevende ingeschaalde David Ferrer evenals Murray en Söderling eenvoudig ronde nummer vier in Melbourne. De Spanjaard gunde Richard Berankis uit Litouwen slechts vijf games: 6-2, 6-2 en 6-1. John Isner kreeg wereldfaam door zijn ruim elf uur durende partij tegen de Fransman Nicolas Mahut

op Wimbledon die hij met 70-68 in de vijfde set won. Het geeft de Amerikaan echter geen garantie op winst in lange vijfsetters. Marin Cilic bleek vandaag in de derde ronde te sterk: 4-6, 6-3, 6-7 (5), 7-6 (2) en 9-7. De partij duurde 4,5 uur. De als twintigste geplaatste Isner en nummer 15 van de plaatsingslijst Cilic bestookten elkaar met harde services. Isner liet 26 aces noteren en Cilic sloeg er vier minder. De 22-jarige Kroaat zal goed moeten rusten voor de vierde ronde.



Vera Zvonareva.

Daarin wacht waarschijnlijk de Spaanse nummer 1 van de wereld Rafael Nadal. Tenslotte werd de tennisser Michail Joezjni vandaag verrassend uitgeschakeld in de derde ronde in Melbourne. De als tiende geplaatste Rus verloor in vier sets van Milos Raonic: 6-4, 7-5, 4-6 en 6-4. De Canadees is slechts de nummer 152 van de wereldranglijst. Raonic kon na de overwinning zijn geluk niet op. "Het is fantastisch om een topspeler te verslaan op een grandslam. Zeker omdat je drie sets moet winnen en ze

de kans hebben om terug te komen." Met Jo-Wilfried Tsonga strandde ook in de derde ronde van de Australian Open de nummer 13 van de plaatsingslijst. De Franse finalist van 2008 stond tegen Aleksandr Dolgoplov uit Oekraïne met 2-1 in sets voor, maar zakte daarna ver weg: 3-6, 6-3, 3-6, 6-1 en 6-1. Tsonga weet zijn nederlaag aan vermoeidheid. "Ik ben maanden geblesseerd geweest. Elke dag probeer ik terug te komen aan de top, maar ik ben nog niet constant genoeg."

HSV blijft winnen

HAMBURG — Hamburger SV heeft gisteren de derde zege op rij geboekt in de Bundesliga. De ploeg van trainer Armin Veh was voor eigen publiek met 1-0 te sterk voor Eintracht Frankfurt. Invaller Mladen Petric maakte twintig minuten na rust het enige doelpunt.

Ruud van Nistelrooij en Eljero Elia begonnen in de basis bij HSV, dat het wel moest stellen zonder Joris Mathijsen. De Nederlandse verdediger is nog niet volledig hersteld van een enkelblessure. Elia ging vlak voor tijd naar de kant. Voor Van Nistelrooij was het misschien zijn laatste wedstrijd in het shirt van de Hamburgers. De geroutineerde spits staat nog altijd nadrukkelijk in de belangstelling van Real Madrid. Volgens Spaanse media heeft de 'Koninklijke' ongeveer 2 miljoen euro over voor de 34-jarige Brabander, die eerder met veel succes in de Spaanse hoofdstad speelde.

Veh herhaalde voor de wedstrijd het standpunt van HSV, dat de club Van Nistelrooij niet wil laten gaan. "Je kunt ervan uitgaan dat hij hier blijft", beweerde de oefenmeester. HSV klom door de zege naar de zesde plaats, met dertig punten uit negentien wedstrijden. De ploeg van Veh hervatte het seizoen vorige week met een overwinning op Schalke 04, dankzij een doelpunt van Van Nistelrooij (0-1). De achterstand op koploper Borussia Dortmund

is zestien punten. Inmiddels is gebleken dat Elia HSV voorlopig trouw blijft. De Nederlandse aanvaller werd de afgelopen weken in verband gebracht met diverse andere clubs, maar Elia wil eerst slagen in Hamburg. "Ik ben voor 100 procent met HSV bezig. Ik wil met deze ploeg nog iets bereiken", aldus de vleugelspits gisteren op de website van zijn werkgever. Elia (23) miste tijdens de eerste seizoenshelft veel wedstrijden door een aantal blessures. Vlak voor de winterstop sloot de zege naar de zesde plaats, met dertig punten uit negentien wedstrijden. De ploeg van Veh hervatte het seizoen vorige week met een overwinning op Schalke 04, dankzij een doelpunt van Van Nistelrooij (0-1). De achterstand op koploper Borussia Dortmund

PEKING — De Chinese baanwielrensters Junhong Lin en Gong Jinjie claimden gisteren op de openingsdag van wereldbekerwedstrijden in Peking op het onderdeel teamsprint het goud. Dit lieten ze noteren in een tijd van 33,295.

Baanwielrensters Willy Kanis en Yvonne Hijgenaar zijn als tweede geëindigd. Het Nederlandse koppel werd in de finale dus geklopt door het Chinese koppel gevormd door de rensters Lin en Jinjie. Kanis en Hijgenaar kwamen tot 33,996. In de strijd om het brons was het team van Litouwen te snel voor Oekraïne. In Melbourne, bij de eerste WB-wedstrijd van het seizoen, misten Kanis en Hijgenaar het podium nog net. De Oranje-sprintsters staan derde in de wereldbekerstand. Op de ploegachtervolgving slaagden de Nederlandse vrouwen er helemaal niet in een medaille te veroveren. In de strijd om het brons kwamen Kirsten Wild, Vera Koedooder en Laura van der Kamp tekort tegen de Australische vrouwen: 3.28,281 tegen 3.26,515. De winst op dit onderdeel was voor Nieuw-Zeeland dat met een tijd van 3.25,062 Canada (3.27,238) aftroefde. Ook de Nederlandse mannen



Het Chinese vrouwenkoppel Junhong Lin en Gong Jinjie tijdens de gouden race in Peking.

verloren de strijd om het brons. Het team met Levi Heimans, Peter Schep, Nick Stöpler en Sipke Zijlstra - in de kwalificaties (4.10,227, 4e) reed Arno van der Zwet in de plaats van Schep - werd ingelopen door Groot-Brittannië. Dat overkwam ook Spanje tegen winnaar Rusland. De Nederlandse mannen deden bij de teamsprint niet mee in de strijd om de medailles. Hugo

Haak, Hylke van Grieken en Roy van den Berg bleven met 46,127 steken op de veertiende plaats. De winst was voor de Fransen Michael D'Almeida, François Pervis en Kevin Sireau, die in de finale te snel waren voor het Russische trio. Ander wielrennieuws komt uit Namen: De veldrit in het Belgische Kalmthout raakt de status van wereldbekerwedstrijd kwijt. Organisa-

tor Golazo meldde vrijdag dat Namen volgend seizoen de plek van Kalmthout inneemt. De wedstrijd wordt op 18 december verreden. De nieuwe kalender van de wereldbeker wordt eind januari tijdens de wereldkampioenschappen in Sankt Wendel officieel bekendgemaakt. De laatste wedstrijd van dit seizoen staat zondag in Hoogerheide op het programma.

Malysz in vorm

ZAKOPANE — De Poolse skispringer Adam Malysz heeft vrijdag voor eigen publiek in Zakopane de wereldbekerwedstrijd gewonnen. Malysz sprong 138,5 en 128,5 meter ver en eindigde met een puntentotaal van 269,9 als eerste.

De Oostenrijkse skispringer Andreas Kofler werd tweede (264,5), voor de Duitser Severin Freund (264). Het was voor de 33-jarige Pool alweer bijna vier jaar

geleden dat hij een wereldbekerwedstrijd op zijn naam had geschreven. De routinier veroverde vorig jaar wel twee keer zilver tijdens de winterspelen. Thomas Morgenstern, de Oostenrijkse leider van het wereldbekerklassement, moest op de Poolse schans genoegen nemen met de vijfde plaats. De winnaar van de Vierschansentournee gaat nog wel fier aan kop met 1268 punten; Kofler volgt met 851 op gepaste afstand.

Mido terug bij Zamalek

CAIRO — Mido heeft na zijn plotselinge vertrek bij Ajax weer een nieuwe club gevonden. De Egyptische spits gaat in zijn vaderland aan de slag bij Zamalek, de club waar hij zijn carrière begon. Mido wil naar eigen zeggen zijn profloopbaan afsluiten bij de topclub in hoofdstad Cairo.

De 27-jarige spits keerde begin dit seizoen terug bij Ajax, dat hem een prestatiecontract gaf. Na het vertrek van trainer Martin Jol en de aanstelling van Frank de Boer zette

Mido zelf een punt achter zijn tweede periode in Amsterdam. Hij trainde de afgelopen weken mee bij Middlesbrough, maar keert nu definitief terug naar Egypte. "Ik wil mijn carrière hier afsluiten", zo liet Mido weten in een bericht op de website van wereldvoetbalbond FIFA. "Ik ben hier om prijzen te winnen met Zamalek." Mido zwierf de afgelopen jaren door Europa. Hij speelde onder meer voor AA Gent, Olympique Marseille, AS Roma en Tottenham Hotspur.



DOHA — De nationale voetbalploeg van Japan heeft gisteren de halve finale van de Azië Cup bereikt. De formatie was in Doha te sterk voor gastheer Qatar (3-2). Shinji Kagawa scoorde tweemaal. Masahiko Inoha tekende in de slotminuut voor het winnende doelpunt. Oezbekistan verzekerde zich gisteren ook van een plaats bij de laatste vier. Oeloegbek Bakejev eiste een hoofdrol voor zich op. Hij maakte beide treffers voor zijn ploeg in de kwartfinale tegen Jordanië (2-1). Oezbekistan stuit in de halve eindstrijd op Irak of Australië. Op de foto het moment dat Kagawa doorbreekt in het doelgebied om een van zijn twee doelpunten voor Japan te scoren.

EURO

Winst

AMSTERDAM — De Europese beurzen zijn gisteren met winst het weekeinde ingegaan. Vooral de financiële fondsen deden goede zaken na de bekendmaking dat Spanje de noodlijdende spaarbanken in het land gaat steunen.

Dat nam de zorgen over de schulden crisis voor een deel weg.

De AEX-index in Amsterdam sloot met een winst van 4,91 punten (1,4 procent) op 361,05 punten. De MidKap-index voor middelgrote bedrijven eindigde 4,03 punten (0,6 procent) hoger op 637,84 punten. De beurzen in Frankfurt en Londen gingen tot 0,6 procent omhoog, terwijl de beurs in Parijs een winst boekte van 1,3 procent.

De Spaanse regering maakte gisteren bekend te werken aan plannen om de positie van de spaarbanken in Spanje te verbeteren. Die banken kampen met grote hoeveelheden slechte leningen door de crisis op de Spaanse vastgoedmarkt. De plannen kunnen de onzekerheid over de financiële positie van Spanje wegnemen omdat dan duidelijk wordt hoeveel de redding van die banken kan gaan kosten.

In Madrid reageerden beleggers opgetogen op de bekendmaking en waren de financiële fondsen in trek. De Spaanse banken Santander en BBVA wonen respectievelijk 3,8 en 3,4 procent.

Ook elders in Europa zaten de banken flink in de lift. De euro noteerde 1,3575 dollar.

Dat is het hoogste niveau in acht weken. Donderdag bij het slot van de Europese beurzen was de euro 1,3445 dollar waard.

WALL STREET

Verdeeld

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York hebben gisteren de handelsweek verdeeld afgesloten. Beleggers waren enthousiast door sterke resultaten van General Electric, maar een koersdaling van het aandeel Google gooide roet in het eten.

De toonaangevende Dow Jonesindex sloot 0,4 procent hoger op 11.871,84 punten. De breder samengestelde S&P 500 ging 0,2 procent omhoog tot 1283,35 punten. De technologiebeurs Nasdaq noteerde 0,6 procent in de min op 2689,54 punten. GE haalde in het vierde kwartaal van vorig jaar een nettowinst van 3,9 miljard dollar (2,9 miljard euro), een stijging van ruim 30 procent ten opzichte van dezelfde periode in 2009. De omzet steeg licht tot 41,4 miljard dollar.

Het concern boekte over heel 2010 een winst van 12,6 miljard euro, een stijging van 15 procent ten opzichte van 2009. De omzet daalde met 3 procent tot ruim 150 miljard euro.

GE geldt als een barometer van de Amerikaanse economie en heeft een breed scala aan activiteiten. Zo produceert het concern onder meer vliegtuigmotoren en elektriciteitscentrales, biedt het financiële diensten aan en is het actief in de media. In het afgelopen kwartaal deden vooral de financiële tak en de divisies die zich bezighouden met gezondheidszorg en transport het goed. Het aandeel GE noteerde 7,1 procent in de plus en was daarmee de grootste stijger op de Dow. Bank of America daarentegen was de grootste daler. De bank boekte in het vierde kwartaal van vorig jaar een verlies van 1,2 miljard dollar. Het aandeel Bank of America noteerde 2 procent in de min. Op de valutamarkt noteerde de euro 1,3616 dollar, tegen 1,3575 dollar bij het slot van de Europese beurzen donderdag.

Colombia ziet voedselprijzen flink stijgen



Foto: Reuters

Een verlaten markt in het zuiden van Colombia bij San Agustín.

BOGOTÁ — Colombia verwacht een flinke stijging van de voedselprijzen. Dat is het gevolg van de hoge prijzen op de internationale markten enerzijds en de verliezen na negen maanden van vernietigende regens anderzijds. Critici zeggen dat vooral het voedselbeleid van de regering faalt.

De regering schat dat de voedselprijzen volgende maand ineens met 3 procent zullen stijgen, de privésector verdubbelt dat percentage zelfs. Colombia beleefde vorig jaar de zwaarste regenperiode in vijftig jaar. Meer dan 2 miljoen mensen werden getroffen, vooral het noorden van het land. Er vielen 310 doden en 300 gewonden, 5600 woningen en tienduizenden hectaren landbouwgrond werden vernield.

Import

“De mondiale crisis raakt ons veel meer dan de overstromingen van de gewassen aanzien het land 100 procent van de gerst, linzen, erwten en kikkererwten koopt, 95 procent van de

tarwe, 90 procent van de soja en sorghum en 75 procent van de maïs”, zegt econoom Aurelio Suárez van de niet-gouvernementele organisatie Unidad Cafetera y Salvación Agropecuaria. “De inflatie is een gevolg van de import van dure voedingsproducten”, zegt Suárez. “Maar de regering en de ondernemersorganisaties proberen de informatie te manipuleren, ze wijten alles aan de regen en niet aan het falende beleid inzake voedselzekerheid.”

Suárez schat de 75 procent van elke prijsverhoging het gevolg is van de internationale crisis, de resterende 25 procent schrijft hij op rekening van de overstromingen en de binnenlandse transportproblemen. “De crisis ontstaat

onder meer door de vermindering van de tarweoogst in Rusland, de problemen in Australië en andere landen, waardoor we nu volgens de FAO met de hoogste prijzen-index van de laatste vijftig jaar zitten”, zegt Suárez.

Corruptie

Suárez ziet twee fundamentele oorzaken van de huidige malaise in de Colombiaanse landbouw: de komst van grote internationale bedrijven midden vorige eeuw en de productie van biobrandstof sinds de jaren negentig van de vorige eeuw. “In de Colombiaanse landbouw is het aandeel van de productie van basisvoeding steeds kleiner, terwijl de productie van palmolie, rietsuiker en bessen steeds groter wordt.” Van 2002 tot 2009, toen de rechtse politicus Álvaro Uribe president was, steeg de invoer van voedsel van 6 miljoen tot 10 miljoen ton. Corruptieschandalen volgden

elkaar op. Geld dat voor de meest kwetsbare boeren bestemd was, ging naar grootgrondbezitters en mensen die niets met de landbouw te zien hadden.

Invoer van rijst

Vanaf februari voert Colombia 40.000 ton extra rijst in. Landbouwminister Juan Camilo Restrepo benadrukt dat er voor geen enkel voedingsproduct een tekort is maar hij sluit evenmin nieuwe aankopen in het buitenland uit. Rijstkwakers in de departementen Tolima, Huila, Meta, Casanare en Guaviare, in het centrum en zuidoosten van het land, verzetten zich tegen de bijkomende invoer van rijst. “Nog voor maart zullen ze massaal mobiliseren om de stopzetting van de invoer te vragen want die is helemaal niet nodig”, zegt Suárez. “Drie van elke vier borden rijst die de Colombianen eten, komen uit deze departementen.”

Wijn Lloyd Webber levert miljoenen op



Foto: AFP

Levensgrote foto's van de peperdure wijn waren te zien op de veiling.

HONG KONG — De wijncollectie van de Britse componist Andrew Lloyd Webber is vandaag in Hongkong voor 5,6 miljoen dollar (4,14 miljoen euro) onder de hamer gegaan. De man achter de muziek van beroemde musicals als ‘Het spook van de opera’ en ‘Evita’ had gekozen voor

het veilinghuis Sotheby's in Hongkong, vanwege de toenemende belangstelling van rijke Chinezen voor exclusieve wijnen. Van de 746 items die geveild werden, bracht een dozijn flessen Château Petrus uit 1982 het meest op. De koper betaalde 77.564 dollar, zo meldde Sotheby's. De

beroemde componist is de komende tijd geregeld in China, omdat de Chinese versie van zijn musical ‘Cats’ door het land toert. Na de veiling zei Lloyd Webber ernaar uit te zien de kopers van zijn flessen wijn te ontmoeten, wanneer hij in Chinese restaurants dineert.

Hoge onderscheiding voor ECB-president

DEN HAAG — President Jean-Claude Trichet van de Europese Centrale Bank (ECB) is gisteren Ridder Grootkruis in de Orde van Oranje-Nassau geworden.

Het ministerie van Financiën maakte gisteravond bekend dat Trichet de onderscheiding heeft gekregen voor ‘zijn essentiële bijdrage aan de prijsstabiliteit in de eurozone en zijn sterke en daadkrachtige optreden gedurende

de financiële crisis sinds 2007’. Dat is volgens minister Jan Kees de Jager van Financiën belangrijk geweest voor de kracht van een open handelsetonomie als Nederland.

Trichet is sinds 2003 ECB-president.

De Fransman volgde toen Wim Duisenberg op. De inmiddels overleden Nederlander was de eerste president van de Europese Centrale Bank. De termijn van Trichet loopt later dit jaar af.

Betere toegang tot China

NEW YORK — Amerikaanse bedrijven krijgen beter toegang tot de Chinese markt. De Amerikaanse president Barack Obama en de Chinese president Hu Jintao hebben daarover een overeenkomst gesloten, zei Obama gisteren.

De Amerikaanse president

zei tijdens een toespraak in een fabriek van General Electric in New York dat hij wil dat de Chinese markt zich opent voor Amerikaanse bedrijven. “Op die manier krijgen we tweerichtingsverkeer in de handel tussen beide landen”, aldus Obama.

Facebook haalt 1,5 miljard op

SAN FRANCISCO — Facebook heeft via het speciale beleggingsfonds van de Amerikaanse bank Goldman Sachs in totaal 1,5 miljard dollar (1,1 miljard euro) opgehaald bij beleggers.

Dat heeft de populaire sociale netwerksite gisteren bekendgemaakt.

Klanten van Goldman Sachs van buiten de Verenigde Staten hebben via het fonds een bedrag van 1 miljard dollar geïnvesteerd

in Facebook. Goldman Sachs heeft met het Russische bedrijf Digital Sky Technologies 500 miljoen dollar in Facebook geïnvesteerd.

De potentiële waarde van het bedrijf ligt momenteel rond de 50 miljard dollar. Facebook is opgericht in 2004. Tot op heden is weinig bekend over de financiële resultaten van het bedrijf. Het bedrijf gaf gisteren aan voor 1 mei 2012 hierover meer informatie te geven.

Griekenland wil grootste solarpark

ATHENE — Het noodlijdende Griekenland is van plan om het grootste solarpark voor zonne-energie ter wereld aan te leggen bij de stad Kozani in het noorden van het land. Dat zei de Griekse premier George Papandreou gisteren.

Het project gaat naar schatting 600 miljoen euro kosten en heeft een capaciteit van 200 megawatt. Het Griekse staatsbedrijf Public Power Corporation (PPC) gaat het

project internationaal aanbesteden om een investeerder te vinden.

Volgens Papandreou dient het project als model voor het ontwikkelen van schone energie. Verder moet de bouw van het solarpark de werkgelegenheid in het land bevorderen.

Griekenland verkeert in zware financiële problemen. Het Zuid-Europese land werd vorig jaar geholpen met noodleningen van de Europese Unie en het Internationaal Monetair Fonds.

Borssele blijft van de overheid

DEN HAAG — De kerncentrale Borssele zal voorlopig niet in private handen komen. Aandeelhouder Essent mag er niet aan meewerken dat haar aandelenbelang in de kerncentrale overgaat naar het Duitse energiebedrijf RWE. Dit bepaalde de Hoge Raad gisteren.

Het hoogste rechtscollege bevestigt daarmee een eerdere uitspraak van het gerechtshof in Arnhem. Het verbod aan Essent om haar aandelen in EPZ, die de kerncentrale Borssele exploiteert, over te dragen aan private aandeelhouders blijft van kracht tot

hierover in een lopende bodemprocedure definitief is beslist. Het hof heeft volgens de Hoge Raad terecht geoordeeld dat de eis in de statuten van EPZ, dat de aandelen in EPZ geheel in handen van de overheid moeten zijn, niet in strijd is met regels van het Europese recht over vrijheid van vestiging en vrij verkeer van kapitaal. Volgens het hof zijn er goede redenen voor de eis dat de aandelen in EPZ in publieke handen blijven in verband met de veiligheid, de continuïteit en het maatschappelijk draagvlak voor de kerncentrale.

De energiemaatschappijen Delta en Essent waren elk voor de helft eigenaar van EPZ. De aandeelhouders van Delta zijn de provincies Zeeland, Noord-Brabant en Zuid-Holland en negentien

gemeenten. Essent was van de provincies Noord-Brabant, Overijssel, Limburg, Groningen, Drenthe en Flevoland en 130 gemeenten.

Toen Essent ruim een jaar geleden werd verkocht aan RWE, wilden de aandeelhouders het 50-procentsbelang in EPZ ook overdragen aan het Duitse energiebedrijf. Maar Delta verzette zich tegen deze verkoop. Volgens Delta moet het aandelenbelang in de Nederlandse kerncentrale geheel in handen van de overheid blijven. Het energiebedrijf won een kort geding over deze zaak en kreeg in hoger beroep ook gelijk van het gerechtshof.

De voormalige aandeelhouders van Essent blijven niettemin geloven in de uitkomst van de bodemprocedure. “We zijn teleurgesteld maar niet verrast. We blijven ervan overtuigd dat we in de bodemprocedure een heel goede zaak hebben”, zei de voorzitter van de aandeelhouderscommissie, de Brabantse PvdA-gedeputeerde Lily Jacobs.

Jacobs meent dat de drie rechtscollages, die in de voorlopige voorzieningenprocedure in het nadeel van de aandeelhouders van Essent hebben geoordeeld, maar marginaal naar de zaak hebben gekeken. “In de bodemzaak komen veel meer aspecten aan de orde.”

Delta reageerde verheugd op de uitspraak van de Hoge Raad.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw
 Website: www.Animalrightsaruba.org
 Tel: 5887709/5945393
 Voor donaties: via PayPal zie website

UITNODIGING VOOR "DIA DI BETICO"



De regering van Aruba nodigt
hierbij de hele bevolking uit
voor het bijwonen van de

Protocolaire Ceremonie

Tijd: 9:00AM - 11:00AM

Datum: 25 Januari 2011

Plaats: Plaza Libertador G.F. (Betico) Croes

Culturele Manifestatie

Tijd: 8:00PM – 10:00PM

Datum: 25 Januari 2011

Plaats: Plaza Libertador G.F. (Betico) Croes



ARUBA25
STATUS APARTE



LATEN WE SAMEN KOMEN OM EERBIED EN
LIEFDE TE TONEN VOOR ONS LAND